

Iglesia  
Presbiteriana

---

# *SAN ANDRES*

---

Revista N°2 - Marzo - Abril - 2002

- Informando desde 1880 -

*Iglesia Presbiteriana San Andrés, Chascomús*



Iglesia Rancho (Rancho Kirk) 1857-1872



Nuevo Templo inaugurado en 1872, con cementerio, ambos aún existentes.



**TERMINAL ZARATE S.A.**

**OPERACIONES PORTUARIAS**

## EDITORIAL

## ¿Qué camino toma nuestro país?

*"Yo soy el camino, la verdad y la vida. Solamente por mí se puede llegar al Padre."* (Juan.14:6) Vemos que Jesús mismo dijo que Él era el Camino de la Vida. La frase "el Camino" era al principio un sinónimo de los seguidores de Jesús. La palabra "cristiano" no se usó en los primeros días de la Iglesia primitiva de la época apostólica, sino después de la resurrección.

En el Antiguo Testamento "el Camino del Señor" significa la conducta personal correcta, la manera justa de vivir y de portarse. En Jeremías 6:16 - 21 leemos: *"El Señor dice a su pueblo: "Párense en los caminos y miren, pregunten por los senderos antiguos, dónde está el mejor camino; síganlo y encontrarán descanso".*

Juan el Bautista en el desierto cumplía la profecía de Isaías 40: *"Una voz grita en el desierto: Preparen el Camino del Señor; ábránle un camino recto. Todo valle será rellenado, todo cerro y colina será nivelado, los caminos torcidos serán enderezados, y allanados los caminos desparejos. Todo el mundo verá la salvación que Dios envía".*

Pablo ante Félix en Hechos 24 dijo: *"Pero lo que sí confieso es que sirvo al Dios de mis padres de acuerdo con el Nuevo Camino que ellos llaman una secta, porque creo todo lo que está escrito en los libros de la ley y de los profetas"*

Nuestro querido país una vez más ha perdido "el camino", se ha desviado. Los antiguos senderos han sido ignorados. No hemos seguido un Camino recto y hemos descreído del Nuevo Camino que nos lleva a vivir una vida digna.

Nos hemos empeñado en burlar la más elemental justicia de Dios y de los hombres. Hemos visto como las superiores leyes de la República son avasalladas con impunidad y con total ignorancia de los efectos devastadores que esto produce.

¿Cuándo nos daremos cuenta de que estamos transitando por el camino equivocado? ¿Cuándo tomaremos en serio las advertencias de Dios? ¿Cuándo nos despertaremos del sueño, o más bien de la pesadilla, poniendo nuestro futuro en manos del Señor? Como pueblo de Dios y en uso de las poderosas facultades que nos concedió, doblemos las rodillas ante Él en humilde súplica y oración pidiendo su perdón y su fuerza para reencontrar el Camino de su amor.

AED

## Reunión de Presbiterio N° 65

Iglesia de Olivos – 27 de abril de 2002

El Presbiterio se convocó en la Iglesia de Olivos para realizar su reunión ordinaria N° 65. Hemos logrado una muy buena asistencia, tanto de comisionados como de invitados, lo cual ha sido motivo de una gran alegría. También hemos tenido la visita de tres líderes de la Asamblea General: Mike Glodo, Jeff Chadwick y Ed McCallum. Por otro lado, hemos sido muy bien recibidos por la congregación de Olivos, quienes se esforzaron para halagarnos con un muy buen desayuno y un almuerzo desbordante.

La reunión comenzó con alabanzas dirigidas por la gente de Olivos, y su pastor Gerardo Muniello predicó la Palabra del Señor y sirvió la Santa Cena.



Mike Glodo dirigiendo la palabra a los presentes, traducida por el Pastor Julio López.

**Comité Ministerial:** Este Comité informó que está luchando contra la falta de compromiso de sus miembros, debido a las ausencias repetidas a sus reuniones. En el período entre diciembre 2001 y abril 2002, el Pastor Julio López fue instalado en su nuevo cargo pastoral en la Iglesia de Belgrano. Se realizó la examinación escrita y oral de Guillermo Mac Kenzie. Luego fue ordenado e instalado en su nuevo cargo pastoral en la Iglesia Misión "Dios es mi Refugio" en Mar de Ajó. Se realizó una reunión con el Comité de Búsqueda Pastoral de la Iglesia de Temperley para asistirlos en su proceso de búsqueda y se sugirieron candidatos. El Sub-Comité de Educación Teológica se encuentra realizando diversas tareas de planificación. Se le ha habilitado para solicitar los recursos necesarios para realizar la tarea. Como punto sobresaliente, el Comité sugirió al Presbiterio que evalúe la posibilidad de asignar obreros que no hayan completado sus estudios a tareas pastorales para suplir la falta de ministros. Este tema trajo una profunda discusión y se resolvió que el Comité confeccionaría un cuestionario para cada pastor y an-

ciano, luego de la cual se convocaría a una reunión para considerar el tema debido a su importancia.

**Ministerio de la Mujer:** Se leyó la propuesta presentada por Mujeres de Visión, sugiriendo el enlace del Presbiterio San Andrés con el Presbiterio de Mid-Atlantic, llegando a ser iglesias hermanas. Se informó asimismo, que el mismo día estaría reunido el Presbiterio Mid-Atlantic y "estarían realizando un abrazo en oración en forma especial por la Argentina". Se resolvió involucrarse en forma más activa con los misioneros de EPC. Otro proyecto es estudiar algún libro o tema en cada iglesia por separado y luego tener un taller al respecto en una jornada conjunta. Por último, se habló de la Jornada de la Mujer que se realizaría el sábado 4 de mayo en la Iglesia de Olivos. El tema sería "Mirando con los ojos de Cristo", presentado por la Lic. Elba Somoza. La próxima jornada de este año será en la Iglesia de Padua, durante el segundo semestre del año. Se volvió a tratar también la falta de comunicación entre las iglesias.

**Comisión Administradora:** La situación es complicada. Los ingresos por diezmos de las iglesias no alcanzan para cubrir los gastos de la Administración Central. Se aprobó una moción estableciendo el compromiso de todas las iglesias para que sus diezmos y aportes lleguen en tiempo y forma a la Administración Central. Otras recomendaciones fueron que se realice un presupuesto anual y que al recibir proyectos haya una planificación del sustento del proyecto y no se implemente hasta que haya recursos seguros.



Moderador Dr. Jorge Torres, secretario Pastor Jorge Lumsden y sub-secretario Guillermo MacKenzie

**Comité de Misiones:** En el período comprendido entre diciembre y abril, se ha constituido la Iglesia Misión "Dios es mi Refugio" en la ciudad de Mar de Ajó y se

procedió a la instalación del Pastor Guillermo Mac Kenzie al frente de esa congregación. Por otro lado, se tomó la decisión de avanzar con el proyecto de compra de terreno para la obra en Villa Las Lomas, Concepción del Uruguay, a cargo del Pastor Roberto Rodríguez Aliaga. Para esta compra se recibió una donación especial de la EPC de los Estados Unidos. También se ha dedicado un momento para orar por el hermano Paul Branch que estaba en ese momento rindiendo su examen para ser ordenado como pastor. Paul vendrá, Dios mediante, como misionero a la Argentina a trabajar con nuestro Presbiterio.

**Examinación de Tony Moore:** Un punto importante en la reunión de Presbiterio fue la examinación del Estudiante de Teología Antonio Moore, que fue recomendado por la Sesión de la Iglesia de Temperley para ser Candidato al Ministerio de la Palabra de este Presbiterio. Tony fue examinado en su experiencia y crecimiento cristiano, sus motivos para buscar la ordenación y su expectativa de ministerio. Fue aprobado con un aplauso y se le designó al Pastor Julio López como su tutor.

**Consulta Argentina:** Como cuestión sobresaliente, informamos que se está llevando a cabo la denominada "Consulta Argentina". Esta consulta tiene el propósito de llegar a un acuerdo en el criterio para determinar el tiempo para una organización saludable de un Sínodo o Asamblea General en la Argentina. Esta medida nos desvincularía gubernamentalmente de la Asamblea General de la Evangelical Presbyterian Church, pero continuaríamos una relación fraternal y de ayuda misionera. Se establecieron las reglas de funcionamiento que regirán a este grupo de hermanos que desarrollarán el proyecto y se fijó como plazo de esta consulta abril de 2004.

**CEICA:** Por último, se informó que el Presbiterio San Andrés ha sido recibido en CEICA, un grupo ecuménico que incluye a la Iglesia Católica-Romana, Luterana, Anglicana, Metodista, Reformada Ortodoxa, entre otras. Ante esta entidad se ha nombrado como delegado al Pastor Miguel Ángel Robles y se ha designado a Julio César López para presentar un informe histórico y teológico actual de la Iglesia Presbiteriana.



Presbíteros Tony Moore y William Gepp



El cocinero "Topo" Castro y ayudante Harry Jeffries



Jeff Chadwick compartiendo la mesa con representantes de cinco iglesias.



Grupo de Temperley y el Pastor Marcelo Robles (3ro de la der.) durante el almuerzo.

Dios lo guió a modelar el acero, cómo matricero; luego a modelar vidas humanas en la imagen y semejanza de Nuestro Señor Jesucristo. Sufrió persecución y la cárcel.

## Entrevista al Pastor Miguel Á. Robles

Por el director de la Revista

*El Pastor Miguel Robles tiene mucho que relatar sobre su vida al servicio del Señor. Experiencias dulces y amargas. Experiencias tales como su trabajo secular como matricero hasta su estadía en una cárcel de Asunción donde casi pierde la vida. Ha fundado infinidad de iglesias, ha tenido un programa evangélico por televisión y es ahora Presidente del Consejo de Pastores de la Ciudad de Buenos Aires. Al pasar el timón de nuestra Iglesia en Belgrano al Pastor Julio López y sobrepasado en dos años su edad de retiro, se le ha concedido la labor de dar apoyo a las iglesias y misiones emergentes y a los pastores que comienzan sus labores. También editará un libro—su autobiografía— que promete ser de mucho interés. Azucena, su esposa durante cuarenta y tres años, lo acompaña y ayuda en todo momento. Sus hijos Marcelo y Adriana, ya casados, también trabajan para el Señor. Una familia ejemplar.*

**Pregunta:** —Cuéntanos los primeros años de tu vida en familia. ¿Cuándo conociste al Señor?

**Respuesta:** —Nosotros vivíamos en Belgrano, no muy lejos de la zona de nuestra Iglesia, y éramos una familia pobre constituida por mis padres y cinco hermanos. Yo nací en el año 1934. Mi padre era un hombre muy dedicado a las cosas del Señor, diácono de la Iglesia Bautista. Mis hermanos y yo aprendimos a leer a muy temprana edad, con la Biblia, a instancias de él. Como la Iglesia adonde iba mi padre quedaba algo lejos y no había dinero para tomar un colectivo, nos congregamos en la Iglesia del Nazareno que quedaba solamente a una cuadra de casa. Esa iglesia tenía una pastora, una mujer muy capaz, doctora en Filosofía y Letras. Se llamaba Lucía García de Costa. Un día después del servicio me llamó con gran delicadeza y amor, me sentó en el primer banco de la iglesia, ahí en Conde 1420 y me preguntó: "Miguel, ¿quieres entregar tu vida a Cristo?" Y nos arrodillamos los dos en el suelo y yo, llorando, entregué mi vida a Cristo. Desde el principio sentí que mi vida tendría que estar relacionada con la predicación del evangelio y ella me ayudó. A los trece años me paró en la plataforma delante de toda la congregación y ahí comenzó mi vida de predicador, que lleva más de cincuenta años. Aquella fue una experiencia que se renovó cuando tuvimos que mudarnos a Villa Urquiza y me hice miembro de una Iglesia Bautista. También creció mi vocación por el ministerio cristiano.



**—¿Cómo se desarrolló tu vida en la Iglesia Bautista y cuándo conociste a Azucena?**

—Antes de entrar al seminario trabajé muy activamente en la Iglesia Bautista con los juveniles y predicando. Fue ahí cuando conocí a Azucena. Yo era presidente de los jóvenes de la zona norte de las Iglesias Bautistas. Azucena recitaba muy bien y un día la escuché cuando declamaba. En ese momento, decidí que era la mujer con quien yo quería casarme. Nos casamos en el año 1959. Azucena había avanzado mucho en sus estudios de medicina. En el año 1964 decidimos dedicar nuestras vidas al ministerio cristiano a tiempo completo y nos incorporamos al Seminario Bautista. Ese año nació Marcelo, entonces Azucena dejó los estudios de medicina para atender a su recién nacido y para asumir su nueva condición de esposa de pastor y estudiante de teología.

**—¿Cómo sustentabas a tu familia los primeros años?**

—Después de la escuela primaria fui a estudiar en una escuela industrial y empecé a trabajar desde los catorce años. En esa escuela había un profesor alemán que me enseñó matricería, me mostró cómo trabajar el acero y yo me enamoré de mi trabajo. Era una artesanía atrapante. Trabajar con las manos el acero, con el buril, el martillo, las limas, modelar las matrices con escasos elementos, eso significaba un desafío a la creatividad y a la habilidad manual. Ahora se hace todo con maquinaria de última tecnología y con computadora.



En mi época todo se hacía a "muñeca" y lupa. Era muy apasionante cómo modelar y cincelar una escultura. Luego había que templar el acero. Lo poníamos en hornos que alcanzaban mil grados de temperatura, y cuando estaba al rojo vivo lo sacábamos para enfriarlo de golpe en aceite. De ese modo adquiría la dureza necesaria para el trabajo. Esas piezas podían resistir luego el trato intenso al que se las sometía; miles, o a veces millones de golpes. A mi me dejó una enseñanza enorme, porque tuve siempre la impresión de que se asemeja al trato al que Dios a veces nos somete. Nos modela, nos golpea, y después nos pone en el horno con fuego. Fue una muy buena experiencia. Será por eso que a mí me encanta ver a la gente que trabaja con las manos. Tengo la impresión de que se logra con ello una cierta creatividad que no le da el mero trabajo intelectual. Además, como ocurrió con san Pablo cuando hacía las tiendas, mi trabajo manual me permitió acceder a los medios que facilitaron mis estudios, mi vocación pastoral, poder casarme y vivir dignamente por muchos años.

#### —¿Cómo fueron los años siguientes aquí en Buenos Aires?

—Para estos tiempos ya éramos líderes en la iglesia, dirigíamos diferentes grupos, hacíamos trabajos de pastor sin estar ordenados formalmente. Habíamos hecho cursos de Biblia, de teología, teníamos una muy buena preparación para el ministerio. Luego lo que hicimos fue sistematizar nuestro aprendizaje en el Seminario. Mientras tanto pastoreamos una Iglesia Bautista en Lomas de Zamora y luego comenzamos otra en la misma zona.

En el Seminario Bautista cumplimos el Bachillerato de Teología. Cuando faltaba poco para terminar la Licenciatura surgió un problema con las autoridades del Seminario, porque nosotros habíamos experimentado una "renovación espiritual", así se lo llamó en aquel tiempo. Ellos consideraron que "la renovación" era peligrosa, no tradicional en la Iglesia Bautista, me pidieron que me retirara del Seminario y no me permitieron acceder a la Licenciatura. Fue una experiencia muy dura. El año pasado, cuarenta años después, las actuales autoridades del Seminario me entregaron la Licenciatura. Aquella fue la razón por la que me retiré de la Iglesia Bautista: no quería generar conflictos internos ni divisiones. Al mismo tiempo, como ya mencioné, fundamos otra iglesia en Lomas de Zamora. La empezamos en la calle, en la esquina de Laprida y España. Luego alquilamos un local. Ahí estuvimos tres años pastoreando esa iglesia conjuntamente con otra en Haedo, hasta que en 1971 nos fuimos a Córdoba.

#### —Contanos tus experiencias dramáticas en Córdoba y Paraguay.

—En Córdoba comenzamos por ayudar a jóvenes, varones y mujeres, y fundamos un Instituto Bíblico. Llegamos a tener cincuenta alumnos que vivían con nosotros en dos edificios cedidos por un hermano de la Iglesia. Les impartíamos nociones de la Biblia y los instruíamos en todos los detalles de la vida cristiana, pero todos también trabajaban o estudiaban afuera. Con ellos se fue generando una relación muy familiar, muy estrecha. Nosotros éramos el Papi y la Mami más que los pastores Robles. Hoy la mayoría de ellos están dedicados al ministerio cristiano, a las misiones o al liderazgo en alguna iglesia del país o aún del extranjero.

Por aquel entonces, 1975, el ámbito político se había enrarecido en nuestra Patria. Entre otras cosas, comenzó el protagonismo del tristemente célebre José López Rega, fundador de la Triple A, grupo de asesinos fundamentalistas de derecha que comenzaron a perseguir y matar a todos que consideraban peligrosos o extraños para la llamada "estabilidad institucional". Nosotros recibimos amenazas de muerte a través de tres cartas anónimas. La última con una sola palabra: "Procederemos". Ellos creían que teníamos un lugar de cultivo de jóvenes subversivos y no un sitio donde preparábamos jóvenes que iban a bendecir la sociedad con sus vidas al dar el mensaje de la Palabra de Dios. Nos tuvimos que ir del país porque la cosa iba en serio. Primero ubicamos algunos de los jóvenes con sus propias familias o con amigos. Y nosotros, con un grupo de unos diecisiete que no tenían dónde ir o que prefirieron seguirnos, salimos rumbo a Paraguay.

En el Paraguay repetimos un poco la experiencia de Córdoba, pero esta vez trabajamos con jóvenes en el ámbito de una iglesia local y no tanto en nuestra casa, aunque igual ellos la "invadían". Era evidente que aquella actividad de preparar obreros para el ministerio era cosa que no le gustaba al diablo. Porque allí en Asunción nos pasó igual que en Córdoba. Lo que nosotros no sabíamos era que en el ámbito político-militar de los países del Cono Sur se estaba elaborando el llamado Plan Cóndor para combatir subversivos o a los que se parecieran, y no tardaron en sospechar de nosotros. Un día —el 18 de septiembre de 1975— un coche con cuatro hombres nos esperó frente a nuestra casa, la casa pastoral, detrás de la iglesia. Cuando cruzábamos el jardín —traíamos a Marcelo y a Adriana de regreso de la escuela— se bajaron del auto y se presentaron como policías con orden de revisar la casa. Nos metieron en la casa a los empujones y allí revolvieron todo. Querían encontrar elementos que nos incriminarían pero, obviamente, no encontraron nada. De todas maneras y a efec-

tos de "interrogarme" me llevaron detenido al Departamento Central de Policía de Investigaciones del Paraguay. A Azucena le dijeron que era por pocas horas. Esas pocas horas se transformaron en cuarenta largos días de interminables horas y "el simple interrogatorio" en el sufrimiento de ser yo testigo del más despiadado accionar de la policía de Alfredo Stroessner, usada para torturar y eliminar opositores y presuntos subversivos sin la más mínima justicia. Detalles de esta experiencia lo volcaré en mi autobiografía, ya que vale un capítulo aparte. Durante mi encierro una sola vez pudieron visitarme Azucena y Marcelo y cuando me vieron de lejos no me reconocieron: era piel y huesos. Pero nuestro Dios tenía sus propósitos con todo aquello. Encerrado en ese infierno pude ayudar a que muchos otros detenidos se encontraran con Cristo. Todos los que fueron mis compañeros de celda desaparecieron para siempre. Más tarde yo fui puesto en libertad y expulsado del Paraguay. La policía me permitió juntarme con mi familia, Azucena había puesto algunas pocas cosas en el auto, ellos nos acompañaron hasta subir a la balsa para cruzar el río Paraguay rumbo a la costa argentina. Perdimos todo, casa, muebles, enseres, ropa, mi biblioteca... absolutamente todo. Salimos prácticamente con lo puesto. Pero con el gozo de estar vivos, juntos y de haber sufrido persecución por el nombre de Cristo. Marcelo tenía once años y Adriana nueve, una experiencia demasiado dura para niños tan pequeños.

#### —¿Cómo rehicieron sus vidas de vuelta al país?

—Al principio, dentro del ámbito eclesiástico, los pastores me miraban con desconfianza a tal punto que tuve que volver a mi antiguo trabajo de matricero para dar de comer a mi familia. Vaya un homenaje y un recuerdo agradecido para el pastor Gabriel Vaccaro, de la Iglesia de Dios, pentecostal, que intervino para ayudarme. Mi padre era diácono de su iglesia. Y, además de pastor, Vaccaro era abogado. Con su investidura profesional fue al Departamento de Policía para investigar cuál era mi situación legal. Regresó para informarnos que no había absolutamente nada en contra de nosotros, que estaba libre y sin antecedentes; que Interpol no me buscaba, por lo tanto no había ninguna razón por la que los pastores tuvieran que mirarme con recelo. Para demostrarlo, me llevó a su iglesia en la calle Miralla y me nombró su pastor adjunto. Fui pastor en esa iglesia por un año y director y profesor del Instituto Bíblico de esa iglesia. Este Instituto sirvió luego de inspiración al pastor Norberto Saracco para iniciar el sistema FLET, de enseñanza a distancia, cursos que hoy son tan conocidos.

—¿Cuáles fueron los siguientes pasos que te llevo fi-

#### nalmente a contactar nuestra Iglesia?

—En el año 1977 fuimos a trabajar con el Pastor Alberto Darling en Don Torcuato, y colaboramos con el establecimiento de una iglesia y estuvimos allí hasta el año 1982. Luego volvimos a Belgrano. Fundamos una iglesia en Flores muy cerca de donde se encuentra actualmente La Misión, en la calle Varela. Esa iglesia que fundamos, está ahora a cargo del Pastor Norberto Saracco, tiene más de quinientos miembros y realiza un trabajo misionero y discipulado ejemplar. Por otro lado empecé a trabajar en la televisión, estuve ocho años en ATC: predicaba el evangelio. En el año 1984 comencé a relacionarme con la Iglesia San Andrés. En un tedéum en la Catedral con motivo de celebrar una Fiesta Patria, alguien me toca el hombro y dijo que quería hablarme. Esta persona resultó ser Roberto Holmes-Brown, Presidente de la Comisión Administradora de la Iglesia Presbiteriana San Andrés. Juan Carlos Ortiz le había recomendado que hablara conmigo, ya que la Comisión buscaba un pastor para la Iglesia del Centro. Me acuerdo que fui a tomar el té con varios de los Presbíteros de la Iglesia en el departamento de la señora Lucy Black y ahí me invitaron a trabajar con ellos en la Iglesia del Centro. Pero les dije que mientras hubiera otro pastor yo no me podía entrometer. También dije lo mismo al señor Bobbie Mackie, Presbítero de Quilmes, que era Moderador en esos tiempos. Por otro lado, mis amigos pastores evangélicos se asombraron que quisiera ingresar a una iglesia tan conservadora, pero yo lo había puesto en oración y sentía que ese era el rumbo que Dios me indicaba. Después que se retiró el Pastor Vena de la Iglesia del Centro, fui recibido como pastor encargado de la parte hispana. Cuando el Presbiterio San Andrés se unió a la Asamblea General de Iglesia Evangélica Presbiteriana de EE.UU., fui incorporado como pastor presbiteriano a cargo del ministerio en castellano de la Iglesia del Centro. Posteriormente, el estrés de estar también trabajando en la Iglesia en Flores y además en la televisión, me produjo un infarto. Entonces dejé Flores y limité mis esfuerzos a la Iglesia Presbiteriana. Estuve en la Iglesia del Centro hasta el año 1990 cuando decidimos retirarnos, ya que la relación entre la congregación de habla inglesa y la de castellano no progresaba satisfactoriamente.

#### —Dios te guiaba a fundar otra iglesia. ¿Por qué volvieron a Flores?

Sí, finalmente desembarcamos en Flores muy cerca de la iglesia del Pastor Saracco que habíamos fundado años atrás. Cuando salí de la Iglesia del Centro probamos de reunirnos en la YMCA y luego en la Iglesia Anglicana, pero no era satisfactorio eso de andar de acá para allá con los equipos y los himnarios en el baúl del



coche. En Flores formamos un grupo que pronto sintió la necesidad de tener un local. Fue entonces cuando vimos un gran galpón que estaba en venta al 1.400 de la avenida Varela y que sería ideal. El dueño pedía ciento cuarenta mil dólares y yo tenía dos mil. Finalmente lo convencimos de nuestras buenas intenciones y me dio la llave con ese exiguo monto. No lo pudimos creer, ya teníamos un local para iniciar la Campaña Evangelística de Semana Santa. Eso sí, sabíamos que no iba ser fácil saldar el resto de la deuda. Pero Dios contestó nuestras oraciones y pudimos juntar todo el dinero. Como lo terminamos pagando al contado, tuvimos un importante descuento. ¡Un verdadero milagro! Una iglesia nos donó diez mil dólares, la FAIE (Federación Argentina de Iglesia Evangélicas) a través de ECLOF (una organización de Iglesias Históricas que tiene base en Suiza) nos prestó cincuenta mil dólares, la EPC nos prestó cincuenta mil dólares más y nosotros hipotecamos nuestro departamento en veinte mil dólares. Todavía se están pagando esos préstamos, pero el lugar es propiedad de la Iglesia.

**-¿En que año te sustituyó Marcelo en La Misión y te pasaste a la Iglesia de Belgrano? ¿Cuáles serán tus pasos en el futuro?**

-En 1997 Marcelo volvió a la Argentina y tomó mi lugar en La Misión, y yo pasé como Pastor Interino de la Iglesia de Belgrano. Estuve ahí hasta que, muy recientemente, me retiré y la Iglesia invitó a Julio López a ocupar el pastorado a fin de febrero de 2002. Como dependo directamente del Comité de Misiones de la Asamblea General de la Iglesia Evangélica Presbiteriana de EE.UU., a la que está adherida nuestro Presbiterio San Andrés, me han indicado que debía retirarme como pastor responsable de una iglesia y me sugieren dos cosas: primero escribir dos libros, uno mi autobiografía y el otro un manual sobre el tema de plantar iglesias. Este podrá ser útil para orientar a los misioneros y pastores jóvenes sobre ese ministerio. No tanto sobre la metodología sino más bien enfatizando los principios espirituales que están involucrados en este ministerio. Ya perdí la cuenta de las iglesias que hemos plantado a través de los más de cuarenta años que llevamos trabajando en la obra del Señor. En se-



Marcelo Robles y su esposa Miriam

gundo término, también estamos elaborando un proyecto, en arreglo con el Comité de Misiones, que incluye mi ayuda a pastores y misioneros tanto en su vida personal como en su ministerio. Por ejemplo: Chuck Creech está yendo a Gualeguaychú y llegamos a un acuerdo con él para colaborar dirigiendo alguna campaña de evangelización, en consejería o en la formación de nuevos ancianos. Esto es aparte de lo que podríamos hacer con los demás pastores y el mismo Presbiterio. Mi

ayuda va ser a título personal. Dar una mano si quieren abrir una iglesia digamos en Córdoba o Neuquén o en otras ciudades. Mi idea es esta: después de tantos años en el ministerio predicando el evangelio tenemos cierta experiencia y lo mejor que podemos hacer es volcarla en los pastores jóvenes que les pueda ayudar para desarrollar mejor su ministerio y para aprovechar algo de lo que nosotros hicimos.

Creo que si yo tuviera que sintetizar en qué cosas Dios nos ha dado gracia, debo mencionar que ha sido especialmente en el de plantar iglesias y es lo que deseamos seguir haciendo, directa o indirectamente, hasta que Él nos llame a su presencia. Mi texto preferido: "Irá andando y llorando el que lleva la preciosa semilla; más volverá a venir con regocijo, trayendo sus gavillas" (Salmo 126:6).

AED

*Marcelo Robles es doctor en Misiología y Ciencias Sociales; estudió en el Seminario Teológico Reformado de Jackson, Mississippi, EE.UU., y se ha casado recientemente con Miriam Buzzelli, hija del pastor Tomás Buzzelli, de la Iglesia de Merlo. Adriana Robles esta casada con Juan Singh, que completó sus estudios teológicos en el Seminario Bautista en la Argentina y luego pasó al mismo seminario donde estudió Marcelo, para recibir un Doctorado en Ministerios. Tienen dos hijas: Micaela de 5 y Nicole de 3. Juan atiende a la congregación en castellano de la Iglesia perteneciente a la EPC en Jackson, obra que fue comenzada por Marcelo cuando estudió en ese país.*

## HISTORIA DE LA IGLESIA PRESBITERIANA SAN ANDRÉS EN LA ARGENTINA

Por William Denis Grant  
Capítulo 62 (condensado por la redacción)

**Iglesia Escocesa San Andrés de Buenos Aires, en la época en que se inauguraron las Iglesias de Temperley y Talleres (hoy Remedios de Escalada).**  
**Iglesia San Andrés de Chascomús: la renuncia del Rev. Edmund Williamson y la designación del su sucesor, el Rev. Alfred de Barrit.**

### **Iglesia San Andrés del Centro: Recordatorio en memoria del fallecido Robert Inglis Runciman:**

La dedicación de los tres vitrales y placa recordatoria en memoria de Robert I. Runciman se llevó a cabo el domingo 3 de junio de 1912. Estos vitraux fueron colocados del lado oeste del coro. Robert Runciman había fallecido en enero de 1911, era Presbítero y Secretario del Consistorio Central.

**"Escudriñad las Escrituras":** Esta sección de la revista comenzó a ser publicada en inglés y castellano desde julio de 1912; consistía en una serie de preguntas para ser contestadas escudriñando las Escrituras.

**Concerniente a los himnarios:** En la revista de julio de 1912 leemos que una nueva edición del himnario sería enviada a todas las iglesias en forma progresiva.

**Las Escrituras de las Propiedades de la Iglesia:** En las actas de la reunión de la Comisión de Administración del 20 de julio de 1912 se lee que las siguientes escrituras fueron colocadas en custodia del Banco de Londres y Río de la Plata: Salón de Belgrano, Iglesia de Barracas e Iglesia del Centro, además de los Estatutos, Iglesia de Bahía Blanca, Iglesia de Temperley, Casa Pastoral (calle Ituzaingó). La escritura de la Escuela San Andrés fue retenida por el River Plate Trust Loan Agency, en caución por la deuda existente.

**Escuela Dominical en castellano en la Iglesia Dr. Smith Memorial, Belgrano:** En el número de octubre de 1912 leemos que una Escuela Dominical había sido inaugurada por el Rev. Felices. Un informe escrito en castellano se publicó en el número correspondiente al mes de agosto donde cuenta que tenían 18 alumnos y 2 maestros. Los maestros eran la Srta. Berta Rau y el mismo Rev. Felices.

**Visita a la Argentina del Rev. Lachlan McNeill, pastor hasta 1910 de la Iglesia San Juan en Florencio Varela:** En la revista del mes de noviembre 1912 se lee que visitó la Argentina el Rev. Lachlan McNeill y su

hija. Llegaron al país para visitar amigos; desafortunadamente tuvo que ser operado de urgencia en el Hospital Británico y lamentaba no poder visitar a todos los amigos que quería, ya que se recuperaba en la Estancia Clyde de Entre Ríos.

**Las nuevas avenidas diagonales de la Ciudad de Buenos Aires:** Un artículo apareció en la revista del mes de enero 1913 donde se comenta favorablemente sobre las nuevas diagonales de la ciudad de Buenos Aires, y se menciona especialmente la que salía de Plaza Mayo y pasaba por la esquina de Alsina y Perú, que conjuntamente con al Avda. de Mayo eran la razón por la que tuvo que demolerse la antigua Iglesia San Andrés en Piedras 55.

**Nochebuena en el salón Dr. Smith Memorial, Belgrano:** En la misma revista leemos que el coro de la Iglesia de Belgrano se había destacado en su presentación en el Culto de Nochebuena (1912). El repertorio consistió mayormente de villancicos. Los solistas fueron los señores Colqhoun y Adie con el Sr. Roberts al órgano. El director de la revista, Rev. Fleming, expresó sus deseos de que el coro se presentara en todos los cultos e instó a que se sumaran otros integrantes a los que les gustara cantar.

**Asistencia de la congregación en los cultos del Dr. Smith Memorial:** En el número de la revista de julio de 1913, el director de la revista informa de las actuaciones del coro, que había cantado varias cantatas y solos en distintos domingos, habría influido positivamente en el número de personas asistentes a los cultos.

**Estadísticas de membresía de toda la Iglesia:** Iglesia del Centro y de los Suburbios: en la revista de enero de 1913 leemos que el total de la membresía de la Iglesia en 1911 era de 589 y que ahora en 1912 contaba con 604 miembros. Con respecto a los miembros en el interior del país sumaban en 1911 la cantidad de 66 y en 1912 un total de 70. San Juan en Florencio Varela, 20. Cultos en castellano, 13, que hace un total general de

675 en 1911 y en 1912 se llegó a la cantidad de 707 miembros.

**Iglesia Escocesa San Andrés, Chascomús: Retiro del Rev. Edmund Williamson y la designación del Rev. Alfred de Barrit como su sucesor.** En el año 1913 el pastor de la Iglesia San Andrés de Chascomús, Rev. Edmund Williamson, decidió terminar su contrato y fue designado en su reemplazo el Rev. Alfred de Barrit. El Rev. Williamson había llegado en 1903 para reemplazar al Rev. Ferguson, el primer pastor de la Iglesia de Chascomús y que había cuidado de esta grey por cuarenta años. El Rev. de Barrit llegó en 1913 y se quedó hasta 1916. Más detalles sobre la Iglesia de Chascomús se verán en futuros capítulos.

**Visita a la Argentina del Rev. Lyall Wilson, anteriormente Asistente del Moderador y su reemplazante cuando este se fue de vacaciones:** En la revista de mayo 1913 nos enteramos que el Rev. Lyall Wilson, que fue Asistente del Moderador (1892-1894) y que también regresó en 1899 para reemplazar al Rev. Fleming cuando este estuvo de vacaciones en Gran Bretaña, había venido a la Argentina para restablecerse de una seria enfermedad y fue calurosamente recibido por su antigua congregación. El Rev. Lyall se había destacado en la Iglesia de Escocia, y ahora era Pastor de St. Cuthbert's, Edinburgh.

**Escuelas Dominicales - Culto Unido Anual:** El Culto Unido Anual para los niños de las Escuelas Dominicales de todas las Iglesias será celebrado todos los años en el mes de agosto. Estos cultos especiales habían comenzado en agosto del año 1900 con la intención de congregar todos los chicos de las diferentes escuelas dominicales.

**Inauguración y Consagración de la nueva Iglesia en Talleres, hoy conocida como Remedios de Escalada:** La nueva Iglesia en Talleres fue consagrada el domingo 3 de agosto de 1913. Más detalles sobre este importante evento se mencionarán en el capítulo 65.



Iglesia de Talleres

**Piano para el salón Dr. Smith Memorial, en Belgrano:** En la revista del mes de julio de 1913 se informa que se había creado un fondo para comprar un piano para las funciones sociales. Gracias a los esfuerzos del Sr. Charles Knox y la ayuda de la Srta. MacKechmie los fondos (\$ 900) fueron prontamente recaudados como puede leerse en la información publicada en la revista del mes de agosto del mismo año. Los organizadores de la colecta fueron efusivamente agradecidos y un plan fue puesto en marcha para instalar un órgano y construir la correspondiente cámara para albergarlo. La Comisión Administrativa Central aprobó el proyecto de construir la cámara, lo que se podría realizar por \$ 1.200.

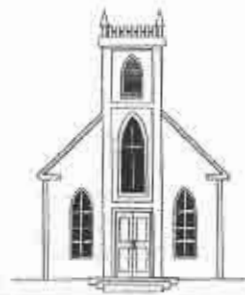
**Conciertos en Belgrano:** Se informa en la revista correspondiente a septiembre 1913 que un exitoso concierto se había organizado la noche del 23 de septiembre donde el nuevo piano fue muy apreciado. Se cantaron varios solos; se escuchó a un violín acompañado por el piano y para cerrar la velada se cantó un aria de la ópera Tosca. Esa noche el Rev. Nicoll informó a los presentes que los planes para instalar un órgano seguían adelante y que el costo sería aproximadamente de \$ 5.000; esta suma incluía el órgano y la construcción de la cámara correspondiente. Hubo otro concierto en noviembre y un Culto Navideño con villancicos, en diciembre.

**Proyecto para ampliar el salón Dr. Smith Memorial:** En la revista de noviembre 1913 había un artículo con referencia al proyecto de la ampliación del salón Dr. Smith Memorial. Este plan surgió cuando se notó que las actuales dimensiones del salón no eran apropiadas para agregar una cámara para el órgano; por lo tanto se sugería extender el salón hacia la calle Mendoza. La congregación ya había suscrito \$ 5.000 para realizar este proyecto. También se había propuesto construir un aula en la parte trasera del edificio.

**Culto de Fin de Curso de la Escuela Escocesa San Andrés:** En diciembre de 1913 la revista informa que la Escuela Escocesa San Andrés celebró un culto de fin de curso en la Iglesia del Centro. Hubo una buena concurrencia de alumnos, pero el número de padres y ex-alumnos fue decepcionante. El Sr. Montieth dio un excelente mensaje y el Director, Sr. W.P.Hardie, leyó las lecturas bíblicas del día. El Rev. Dr. Fleming se hizo cargo de la parte devocional del culto y en la parte musical un numeroso coro compuesto por niños y niñas de la Escuela, dirigidos por el Sr. Fairlie, lideraron el canto con mucha eficacia. El Profesor Welby, el maestro de música, tocó el órgano.

# Noticias

de las congregaciones...



## Noticias de la Iglesia Dr. Smith Memorial - Belgrano

Desde el 3 de marzo del corriente año, el Pastor Julio C. López es Pastor y Moderador de Belgrano. Lo hemos recibido con mucha alegría y con la esperanza de que lleno del Espíritu Santo, haga florecer esta Iglesia. Después de la ceremonia de instalación pastoral, tuvimos un refrigerio en el salón. Había muchos invitados y amigos personales de los López, de las Iglesias de Olivos, del Centro, de Quilmes y muchos especialmente de Témperley.

Al comienzo de esa reunión despedimos a Miguel A. Robles que nos deja después de ser nuestro Moderador Interino desde 1997. Aunque ha pasado la edad de retiro, seguirá en el Presbiterio y colaborará en la fundación de iglesias y misiones, además de escribir sus me-

morias y un manual para ayudar a pastores y misioneros en la formación de nuevas iglesias. Le agradecemos sus años de pastorado y le deseamos a él y a Azucena el goce de buena salud por muchos años más.

El Jueves Santo tuvimos un culto a las 19:00, muy sencillo, pero fue muy lindo y espiritual, con Santa Cena incluida. El Viernes Santo Julio participó de un culto ecuménico en la Iglesia Luterana de Belgrano, donde predicó.

El Domingo de Pascua, después del culto, nos reunimos en el salón para un almuerzo de "Traer y Compartir"; todo estaba riquísimo.

El viernes 19 de abril se realizó una venta de ropa y cosas usadas en nuestro salón, a favor de personas necesitadas.

## Noticias de La Plata

### Misión Betesda

Durante este último tiempo en la Misión Betesda vivimos algunos cambios.

**Escuela dominical:** Quedó conformada por Claudia, Daniela y Ángela, que se preparan para poder ser de gran bendición al enseñar a los niños. (Además, se comenzaron a compartir viandas.)

**Ministerio de la mujer:** Se está reorganizando con nuevas ideas, ya empezaron a trabajar con la confección de almohadones para utilizar en la reunión de oración.

**Visitas:** El 24 de marzo los jóvenes de la Misión Betesda visitaron a los jóvenes de Témperley; vivieron una buena comunión y el compromiso de que esta siga creciendo.

El 29 de marzo el Pastor Jorge Lumsden, junto con su esposa Silvia y su hijo Dani, participaron con los her-

manos de La Plata un culto especial de Semana Santa con adoración y Santa Cena.

El 31 de marzo, también con motivo de las Pascuas, visitó la Misión el hermano Pancho Martell, que llenó de calidez el encuentro con sus canciones.

El 7 de abril, como es costumbre cada segundo domingo del mes, el Pastor Jorge Lumsden predicó un mensaje y sirvió la Santa Cena, esta vez muy bien acompañado por el Presbítero Ricardo Comas que nos bendijo con su visita.

**Crecimiento:** Decidimos incorporar al grupo de trabajo de colaboradores a Omar y Guillermo; la congregación y los pastores, presbíteros y colaboradores oraron por ellos, que aceptaron el compromiso de prepararse para esta tarea.

**Despedida:** Por necesidad propia Graciela y su hijo Ezequiel decidieron alejarse por un tiempo de la congregación. Lo hacen en paz con los hermanos, agradecidos por todo lo recibido; el Pastor Lumsden y todos los presentes los "enviaron" en paz y con bendición.



**Acción Social:** Este ministerio recientemente introducido en la Misión ya está dando sus pasos. Comenzó un trabajo interno que de a poco se va ampliando (se dan viandas a los muchos niños que se acercan a la Hora Feliz). La idea es abastecer en todas las áreas de necesidad, en especial lo espiritual. ¡Bendiciones! Se recibió una donación de cuarenta equipos de gimnasia que ya fueron repartidos. (¡Gracias Omar!)

En este tiempo se acercaron a nosotros: Bonifacia, Ruth, Ramón, la bebé, Amelia, Alejandra y su hija. Sepan que son muy bienvenidos.

**Cumpleaños:** Se retomó la linda costumbre de festejar mensualmente los cumpleaños; esta vez el "cumple co-

munitario" festejó con todos los que cumplieron desde febrero. Fue un precioso rato y ¡además comimos cosas ricas! Dios los bendiga.

Hay hermanos que se sienten llamados a la visitación. Las mismas se realizan regularmente y son de mucha bendición; hay intenciones de que este ministerio siga creciendo

"Aquel que la buena obra empezó,  
será fiel en completarla."

Filipenses 1:6

¡Dios los bendiga!

## Noticias de Mar de Ajó

### Instalación y Primer informe.

Apreciados hermanos;

El Señor les dé su paz y los colme de bendiciones.

Me dirijo a ustedes en primer lugar para informarles que con la ayuda del Señor nos pudimos instalar adecuadamente. Fuimos muy bien recibidos por la congregación y el vecindario. Todos ellos se preocupan por nosotros y se ocupan de que no extrañemos nuestros pagos.

Por otro lado, comenzamos nuestro trabajo con lindas satisfacciones y ánimo de parte del Señor. Lentamente intentamos introducir algunos cambios necesarios para el progreso de la obra. Por ejemplo, tengo el agrado de comentar que, de no tener jóvenes en la iglesia, hemos comenzado a realizar reuniones de jóvenes todos los viernes. El primer viernes tuvimos una concurrencia de nueve jóvenes y el pasado viernes de diez. El grupo presente muestra un gran entusiasmo por continuar con las reuniones. Rogamos al Señor que nos guíe para que estos jóvenes y muchos más puedan comprometerse con Él de corazón, y jugarse por el evangelio.

Por otro lado, también hemos comenzado la Escuela Bíblica este último domingo con una asistencia de ocho chicos, todos ellos con mucha participación. También ponemos en manos de Dios este ministerio.

En cuanto a la congregación, se ha reintegrado una se-

ñora con su hija y se ha acercado también un matrimonio. Estos cuatro se han involucrado activamente, y hay otros que asistieron y esperamos su confirmación. El resto de la congregación estable está muy entusiasmada con los avances otorgados por el Señor hasta el momento, especialmente por la obra con los niños y los jóvenes.

Pedimos oración para que el Señor bendiga esta obra y nos muestre su guía a cada paso que damos.

Bendiciones para todos,  
Pastor Guillermo Mac Kenzie  
Iglesia Misión Mar de Ajó.

### Segundo Informe:

La congregación en la Iglesia Misión 'Dios es mi refugio' de Mar de Ajó sigue entusiasmada para trabajar en la obra del Señor, junto a su nuevo pastor Guillermo Mac Kenzie. Han comenzado reuniones de jóvenes con un promedio de diez muchachos que se reúnen regularmente y con gran motivación. También comenzaron una escuela dominical, donde además de alimento espiritual, reciben un desayuno, con la ayuda de las donaciones de gente de la congregación. Seguimos orando para que el Señor bendiga esta obra con un nuevo templo donde adorarle, ya que gracias a Dios el actual nos queda chico.

Pastor Guillermo MacKenzie  
Iglesia Misión Mar de Ajó.



## Noticias de Padua

### Contribuidor: Marta Falvo

Nuestra Iglesia de Padua crece en cantidad y calidad, gracias al trabajo de Ross y Sandra Meyer y los hermanos en general.

Los hombres trabajan en las aulas para la Escuela Dominical y los jóvenes también ayudaron. Estos últimos tuvieron sus reuniones de verano en la Nueva Escuela Evangélica Ricardo Zunino, de Ituzaingó, en donde también hicieron arreglos. Son muchos los proyectos en los que los hombres trabajan.

Los chicos de la Hora Feliz fueron de pic-nic el 23 de febrero, a una quinta de Pontevedra, y regresaron muy contentos. Marta Gil de Lucindo, Gabriela y Lorena Gorosito prepararon un coro de niños para el día de Pascua, y dio así una hermosa sorpresa a sus padres: fue emocionante escuchar este coro de ángeles que tanto empeño pusieron en cantar.

Las mujeres, por nuestro lado, aportamos con

nuestro esfuerzo para contribuir a la obra de Dios. Tenemos una vez al mes una feria y hay vecinos que se acercan a ver; es una manera de abrir el templo a la comunidad. En nuestro grupo, aunque pequeño, hay mujeres de gran fe y son muy trabajadoras.

Es de destacar la labor de la música.

El 14 de abril la familia Meyer hizo un asado sorpresa para la iglesia; fue muy hermoso confraternizar al tiempo de conmemorar el decimotercer aniversario de su fundación.

### Fallecimiento:

Lamentamos informar que el día 19 de octubre del año 2001 falleció el hermano Vicente E. Figueroa, esposo de la Presbítera Margarita Posse, y padre de Graciela M. Figueroa de Ramallo.

Cristo dijo: "Yo soy la resurrección y la vida. El que cree en mí, aunque esté muerto, vivirá; y todo el que todavía está vivo y cree en mí, no morirá jamás" (San Juan 11:25).

## Noticias de Quilmes:

En los últimos meses dos vienen siendo nuestros énfasis. El primero es el ministerio entre las personas de la tercera edad. Después de dos pic-nics y un asado el grupo quedó organizado el sábado 20 de abril, como "Hebras de Plata" de la iglesia San Andrés. Se reunirán un sábado por mes para diferentes actividades culturales y de recreación, así como de reflexiones bíblicas. Emma Schaffer, Lidia Craig y David y Ruth Chialva, contarán con el apoyo de Yamandú Perichón.

El segundo es el ministerio entre universitarios. En el verano se realizó un retiro con la participación de dieciocho jóvenes. Este grupo se reúne los sábados cada quince días. Dos son las orientaciones de esta obra. Una es el auspiciar un espacio de encuentro para jóvenes de nivel terciario. Otra es ser un medio para facilitar el servicio voluntario.

A mediados de abril se realizó el quinto campamento, en lo que va del ministerio de de CJC, para adolescentes. Esta vez el campamento, realizado en Caning, fue asistido por los universitarios, que se encargaron de la cocina. Compartir las vivencias del evangelio y ayudar a crecer en fe y en la gracia fueron los objetivos, con muy buenos resultados. Carlos y Kim Creech, Graciela y Rubén García realizaron un gran apoyo en diversas tareas del campamento. Caleb Fernández, de paso por Buenos Aires, visitó a los jóvenes y compartió sus experiencias en Sao Pablo, donde estudia para el ministerio.

El Culto de Adoración para jóvenes que venimos realizando mensualmente los domingos por la tarde, está creciendo en participación. Adolescentes y universitarios se juntan para un tiempo de alabanza, meditación y orientación espiritual. La música esta contando con el apoyo de Nico Perichón y Faith Creech.

La congregación experimentará la salida, en los próximos meses, de dos colaboradores: Fiona Davis, que nos ayudó a darle continuidad a la Escuela Bíblica Dominical, regresa a Inglaterra a mediados de año e igualmente el pastor Carlos Creech y su familia se trasladarán a Guleguaychú donde continuarán su ministerio misionero. El pastor Creech, su esposa Kim y sus hijos Faith y Justin han conformado un equipo de apoyo a la pastoral juvenil de la iglesia. Nos han sido de gran ayuda en la continuación de proyecto Contacto de Jóvenes Cristianos (CJC) dirigido a adolescentes y estudiantes terciarios. Gracias Fiona y familia Creech.

El pastor Fernández, su esposa e hija Bani van a continuar con el ministerio pastoral de la congregación, a dedicación parcial, parte de su tiempo lo continuarán dedicando a la educación teológica, como lo han venido haciendo en los últimos tres años. Esperan con la ayuda del Señor y la intercesión de los hermanos, iniciar, con el apoyo pastoral, nuevas áreas de ministerio, entre estas están, la de publicaciones periódicas dirigidas al barrio y el desarrollo de proyectos para realizar un seguimiento sostenido a la acción social, especialmente entre las mujeres.

# St. Andrew's Presbyterian Church

## Supplement in English

Marzo - Abril 2002

Perú 352 (1067) Buenos Aires

Editor: A. Dodds

### Reflections on Psalm 23

By Patricia Kerr

-2nd Verse -

" HE MAKES ME LIE DOWN IN GREEN PASTURES "

In verse 1 of Psalm 23, King David had unambiguously stated his joy and pride in the fact that Yahweh, the Lord

God, was his Shepherd. Based on his experience with sheep, David wrote a most profound song to God's love from the standpoint of a lamb. In the first line of the second verse he begins to describe God's care: "HE MAKES ME LIE DOWN IN GREEN PASTURES." Owing to the sheeps' nature, they refuse to lie down and eat unless they are free from FEAR, FRICTIONS, FLIES AND PARASITES, and HUNGER<sup>1</sup>. It is humbling to realize how much we have in common with these woolly creatures.

#### **FREEDOM FROM FEAR**

A sheep can be easily startled by any passing animal, start running and the rest of the flock will stampede after it.

Generally, the unknown and the unexpected, throw us into a panic. Our tranquility has been shattered and we are thoroughly aware of our fragility and limited resources. The world seems a harsh place, and often circumstances seem more than we can handle. Our impulse is to run and hide in other people, food, endless hours of TV-watching, ungodly distractions, alcohol, gossip, etc.

Where do our fears stem from? Fear that we will not succeed in life? Bad news about our health? Unemployment? Loneliness and abandonment? Financial problems? Violence? Death? Depression? Losing our faith under crushing circumstances? It is healthy to identify our fears and name them. That is the first step. The second step is to hand them over to the Shepherd of our lives.

What quiets the panicky sheep is the presence of the shepherd. The sight of him reassures the flock that whatever may be a threat, will be taken care of by their

master. We might be shocked with fear, but suddenly Jesus taps on our shoulder and reminds us that as He was with David, as He was with Jonah, as He was with Peter, He is with us ALWAYS.

Graciously Jesus says: "Come! Do not run from me! Here... see? There is the patch of tender grass for you. Come lie down. Rest! Shut your eyes and take a nap. I am watching over you. I always do, but I guess you just forgot for a while. Now, relax. Be at peace because I have not given you the spirit of fear, but of power, and love and of a mind at ease.(II Timothy 1:7) Give me your fears, and Just BE A SHEEP AND LET ME DO THE SHEPHERD'S JOB."

#### **FREEDOM FROM FRICTIONS**

Another factor that keeps sheep from lying down to rest, is friction between them. Shepherds easily identify a sheep that butts, bothers and competes for a particular grazing area. There is always one that wants to be ahead of the pack and sets a negative example. Eventually, there is a hierarchy within the flock where the strongest boss the weaker around. As a result the whole herd becomes restless and unhappy because of the abuse they inflict on each others.<sup>2</sup>

Jesus constantly reminded his followers that in God's Kingdom the first shall be last and the last first. To be Christ-like is to cultivate a servant's heart and a gracious spirit (opposite to what our culture teaches). Status means nothing in God's eyes. (Luke 9:46-48; Galatians 5:13-16)

What brings an end to the sheeps' unrest caused by friction among them? Again the answer is THE PRESENCE OF THE SHEPHERD. We are all loved by

Him. The communion table speaks volumes of it; the blood of Christ has cleansed us from all our sins. Forgiven by His sacrifice on the cross, we were constituted into ONE BODY – the Church - which has only ONE HEAD AND LEADER: THE GOOD SHEPHERD. As members of the Body of Christ our role is to serve one another in different capacities. But we have no permission to compete and quarrel for places of influence and power to rule over others, because it is God Himself who is in charge of the flock. Would we dare challenge HIS HEADSHIP? May we not be sources of grievance and unrest in our congregations.

### **FREEDOM FROM FLIES AND PARASITES**

Usually during the summertime, sheep are bothered by nasal flies, bots, warble flies and ticks. To shake them off, they must keep stamping their feet, shaking their heads, and rubbing their noses in the grass. It is impossible for them to lie down rest and eat the tender grass. Life is full of big and small irritations, distractions, and frustrations. We even use the term "to be bugged by..." to describe something (or someone) that is a bother. Sometimes we are perturbed by people's demands on our time and energy, telephone calls, bills that pile up, bureaucratic procedures, the constant assault of bad news... and the list could go on and on. We get to the point in which we cannot take it anymore! We have had enough!

One of the most powerful things I have recently learnt from the Old Testament is that God made a Covenant with Israel, He promised to take on their enemies and defend his chosen people. As His children we have THE GOOD SHEPHERD AS OUR DEFENDER! On Calvary Christ fought to the death with Satan, and WON! Can we trust Him with all the issues and annoyances in our lives? If He took on Satan and sin, He will also take on things that "bug" us, teach us to restfully deal with them or He Himself will take charge of them! With this assurance LET US TURN PROBLEMS INTO PRAYERS.

### **FREEDOM FROM HUNGER**

Generally, great sheep countries are dry, semi-arid areas. Most breeds of sheep thrive in this sort of terrain because there are fewer health hazards and parasites where the climate is dry. But this also implies that the grass does not just "appear". Rather, it is the result of tremendous amount of labour, time and skill in

the use of the land. Green pastures (i.e., in Palestine) were and are the result of clearing rocky land, tearing out brush, to then do some deep ploughing, prepare the soil, plant seeds, irrigate and husband. This was on the shepherd's job description.

When there is enough pasturage the flock will quietly lie down to rest, fill up, ruminate and grow healthy. Also, baby lambs feed on heavier milk and reach 100 pounds within 100 days. Everyone is contented. Conversely, if there is scanty impoverished grass, the sheep are always in search for more, never resting, and cannot thrive. Consequently, their strength languishes.

In Isaiah 58:11, there is a promise for us: "The Lord will shepherd you always; He will satisfy your needs in a sun-scorched land and will strengthen your frame." Oftentimes, life seems like a desert, a wasteland. There is little to satisfy the soul. But at the cost of his own life, Jesus has cleared the way to the Father. His life, death and resurrection have brought us into fellowship with the Godhead. Through his rich and tasty Word, He feeds us, and the Holy Spirit turns our hearts of stone into vivified fountains of love, peace and hope. He also removes old stumps, dry brush, and dead roots, and thus heals us from old hurts and resentments. In areas where there seemed to be no growth, the fruit of the Spirit begins to show. (Gal.5:22)

Unrelenting, the Good Shepherd feeds our inner being and renews our strength. We are once again aware that we are TOTALLY, UTTERLY DEPENDANT ON HIM FOR EVERY OUNCE OF SOUL FOOD! How rest-filled, how joyful, how energizing this awareness! It is HIS PRESENCE THAT BRINGS NEW LIFE INTO US! The Lord HAS LABOURED HIS HANDS TO THE BONE SO THAT WE MIGHT ENJOY GREEN PASTURES and GET A FORETASTE OF HEAVEN when we will see Him face to face. THE LORD IS THE GOOD SHEPHERD!

Look what He has given his children: freedom from fear of the unknown, from competitiveness, from entanglement in petty issues, and freedom from spiritual starvation, so that we can enjoy a life of quiet reassurance, of gentle acceptance of one another, and of contented rest where spiritual change and growth is possible. Because THE LORD IS OUR SHEPHERD, WE SHALL NOT WANT AS HE MAKES US TO LIE DOWN IN GREEN PASTURES. ENJOY IT !

1- All the specific data on sheep has been taken from Phillip Keller's, "A SHEPHERD LOOKS AT PSALM 23."

2- shepherds have observed that "bottom sheep" are usually more contented animals than those who are constantly striving to lead the pack.

## HISTORY OF ST. ANDREW'S PRESBYTERIAN CHURCH IN ARGENTINA

by William Denis Grant

Chapter 62

(condensed by the magazine editor)

-St. Andrew's Scotch Church in Buenos Aires at the time of the inauguration of the churches in Temperley and Talleres (today Remedios de Escalada).

-St. Andrew's Church in Chascomús: Resignation of Rev. Edmund Williamson and appointment of his successor, the Rev. Alfred de Barrit.

### St. Andrew's, City Church: Memorial to the late Robert Inglis Runciman.

The dedication of the Memorial to the late Robert Inglis Runciman took place on Sunday June 3rd, 1912: three stained glass windows and a Memorial Tablet, all placed on the West side of the chancel. He died in January 1911, he was an Elder and Kirk Session Clerk.

### "Escudriñad las Escrituras" - Search the Scriptures.

This section this section of the magazine which was both in English and Spanish as from the July 1912 issue, consisted of a series of questions to be answered by searching the scriptures.

### On Hymn Books:

In the July 1912 issue of the magazine we read that a New Edition of the Church Praise was being introduced to all our churches, those for Belgrano had just arrived.

### Title Deeds of the Properties of the Church:

In the Minutes of the Meeting of the Com. Of Management held 20th July, 1912 it was minuted that the following title deeds had been placed in the custody of the London and River Plate Bank: Belgrano Hall, Barracas Church, Town Church plus Statutes, Bahía Blanca Church, Temperley Church, Manse Property (calle Ituzanigó). The deeds of the School were retained by the River Plate Trust Loan Agency, as mortgage security.

### Sunday School in Spanish at Dr. Smith Memorial Hall, Belgrano:

In the October number of the magazine we read that a Sunday School had been opened in Spanish in Belgrano by Rev. Felices. A report in Spanish was written by Rev. Felices in the August number of the magazine where he informs that they had 18 scholars and 2 teachers. The teachers were Srta. Berta de Rau and himself.

### Visit to Argentina of the Rev. Lachlan McNeill, former Minister of St. John's Church, F. Varela.

In the November 1912 issue of the magazine we read that the Rev. Lachlan McNeill and his daughter arrived in the country to visit his friends, unfortunately he had to be operated on urgently in the British Hospital and could not visit all the people he wanted to see and convalesced at Estancia Clyde in Entre Ríos.



### The New Diagonal Avenues in the City of Buenos Aires:

A note appeared in the January 1913 issue of the magazine extolling the new Diagonals of the City of Buenos Aires specially the one that ran from Plaza Mayo through the corner of Alsina and Perú which together with Avda. Mayo was the reason for the disappearance of our former church site at Piedras 55.

### Christmas Eve at Dr. Smith Memorial Hall, Belgrano:

In the same issue of the magazine we read that the Belgrano Church choir rendered an excellent Christmas Eve Praise Service (1912). The music consisted chiefly of Christmas carols, the soloists were Messrs. Colquhoun and Adie with Mr. Roberts at the organ. The editor, Rev. Fleming, hoped that the Choir would be a regular feature at all services and encouraged those who liked singing to come and join.

### Attendance at Services at Dr. Smith Memorial Hall:

In the July 1913 issue of the magazine the editor is pleased to inform that due to the efforts of the choir to present anthems and solos they have enhanced the services and thus the increase in the number of the congregation.



**Church Statistics:**

City and suburbs: In the January 1913 issue of the magazine we see that the number of church members on the Roll in 1911 was 589 and now 604 in 1912.

"Camp" Communion Roll: In 1911 a total of 66 communicants and in 1912 a total of 70 St. John's Church, Florencio Varela: 20 - Spanish Services Communion Roll: 13. Which makes a grand total of 675 for 1911 against 707 for 1912.

**St. Andrew's Scotch Church in Chascomús:**

Retirement of the Rev Edmund Williamson and appointment of the Rev. Alfred de Barrit as his successor: At about this time, 1913, the Rev. Edmund Williamson, Minister of the Church in Chascomús, retired from his post. Mr. Williamson, who was second Minister in Chacomús, had arrived in the country in August 1903 and had replaced the Rev. Martin Ferguson who had been Minister for forty years. The Rev. Alfred de Barrit from the Presbyterian Church of USA arrived at the end of 1913 and stayed on till 1916. Chascomús Church will be dealt with in particular in future chapters.

**Visit to Argentina of the Rev. Lyall Wilson, former Assistant Minister and former Locum Tenens:**

In the May 1913 issue of the magazine we read that the Rev. Lyall Wilson, who had been Assistant in St Andrew's (1892-1894) and who had returned in 1899 to supplant Rev. Fleming when on furlough, had come to Argentina on a holiday with his family to recover from a serious illness. He preached at the City Church and was warmly welcomed by his former congregation. Mr. Lyall had risen to great eminence in the Church of Scotland becoming Minister of St. Cuthbert's, Edinburgh.

**Annual Children's Services:**

The Annual Children's Service in the City Church were held every year in the month of August. These services had begun in August 1900 with the idea of congregating the children from all the different Sunday School.

**Inauguration and Dedication of the new Church at Talleres, today known as Remedios de Escalada:**

The new Church at Talleres was opened and dedicated on Sunday August 3rd, 1913. Reference to this important event will be mentioned in chapter 65.

**Piano for the Dr. Smith Memorial Hall in Belgrano:**

In the July 1913 issue of the magazine we read that a

fund had been started to buy a piano for social functions. Thanks to the efforts of Mr Charles Knox and the help of Miss MacKechnie the needed funds (\$900) were soon collected as can be seen by the information in the August number of the magazine of that same year. Thanks were extended to the fund organisers and a movement has been set in motion to install an organ and the building of an organ chamber. A plan had been approved by the Central Committee which could be carried out for \$1,200.

**Concerts in Belgrano:**

We read in the September 1913 issue of the magazine that a very successful concert was organised on the evening of the 23rd September in which the new piano was very much appreciated. Various solos were sung, also a violin and piano number ending with an aria from the opera 'Tosca'. That evening the Rev. Nicoll informed the audience that the plans for the intended organ were going ahead and that the cost would be approximately \$5000, which included organ and the construction of the organ chamber.

There was another concert in November and a Carol Service at Christmas.

**Scheme to enlarge the Dr. Smith Memorial Hall:**

In the November 1913 issue there was an article with reference to the scheme for the enlargement of Dr Smith Memorial Hall. This came about as it was found that the actual premises were not appropriate for an organ chamber so that it was considered to extend the hall by building to the front and throwing back the end of the church nearest calle Mendoza. The congregation had subscribed \$5000 so far to this fund.

Also proposed was the building of a classroom at the back of the building.

**St Andrew's Scotch School Service:**

In the December 1913 number of the magazine we read that a religious service was held at St Andrew's City Church at the breaking up for holidays of St Andrew's Scotch School. There was a very good attendance of children though the presence of parents and former pupils was disappointing. Mr. Monteith Drysdale gave an excellent address and the Headmaster, Mr. W.P. Hardie read the lessons. Rev. Dr. Fleming conducted the devotional portion of the service. Mr. Fairlie trained the children for the musical part of the service where the large choir of boys and girls led the singing most effectively. Professor Welby, the music master, played the organ.



## Noticias de Temperley

### Ordenación de Presbíteros:

El domingo 28 de abril se procedió a la ordenación de cinco nuevos presbíteros en un culto dominical especial muy emotivo. Los candidatos a ordenar eran: Lidia Zeme, Liliana Menescaldi, Matías Lesser, Fernando Monti y Francisco (Pepe) Peaguda. Estaban presentes dos representantes de la Iglesia Presbiteriana Evangélica de EE.UU. de la que nuestro Presbiterio San Andrés es parte, el Secretario de la Asamblea General: Mike Glodo y el Director de Misiones de la Asamblea: Jeff Chadwick. Dirigió el culto el Pastor Jorge Lumsden, el predicador invitado fue el Pastor Julio López y todos los Presbíteros de Temperley tuvieron distintas responsabilidades en el orden de culto. El Pastor Jorge Lumsden leyó las preguntas oficiales correspondientes las que fueron contestadas positivamente individualmente por cada uno. También la congregación tuvo que prometer aceptar y apoyar la labor de los nuevos Presbíteros. Luego se arrodillaron individualmente y los Presbíteros y Pastores presentes impusieron sus manos en bendición. Culminó la ceremonia con la declaración formal de aceptación y la mano diestra de hermandad y saludos de los Presbíteros y Pastores participantes.

### Nuevos Miembros:

El domingo 12 de mayo fueron aceptados como nuevos miembros las siguientes personas: María Rosa López, Carlos y Belén Acuña, Delia, Leonardo Cevallos, y Adrian Romano. La ceremonia fue conducida por el Pastor Jorge Lumsden. Los candidatos contestaron

afirmativamente a las preguntas de rigor que fueron leídas por el secretario del Consistorio Ricardo Comas, luego los Presbíteros pasaron al frente e impusieron las manos individualmente a cada nuevo miembro bendiciéndolo y saludándolo en bienvenida como miembros de la Iglesia.

**Domingo 26 de mayo:** Después del Culto dominical se invita a toda la congregación a compartir un almuerzo comunitario (con choripán) y luego participar de una tarde de música y canciones folclóricas. ¡No se lo pierdan!

**Sábado 15 de junio - Te y Venta de Invierno:** Invitamos a toda la congregación y a toda la comunidad a nuestro alrededor a la "Venta de Invierno" donde se encontrarán las artesanías y provisiones de siempre y compartir un "Five O'clock Tea" tradicional con las delicias de siempre. ¡Los esperamos!.



Representantes de la IPE, Jeff Chadwick y Mike Glodo



Ceremonia de Ordenación de los nuevos Presbíteros:  
Lidia Zeme, Liliana Menescaldi, Matías Lesser, Fernando Monti y Pepe Peaguda

## RECETAS DE LA ABUELA: TORTA GALESA

(receta tradicional enviada desde Rawson, Chubut, 1977)

Esta es una de las recetas de la famosa torta que ha pasado por años de generación en generación, cada vez mejorada por la repostera del hogar.

### Ingredientes:

#### • 1er. Paso:

- 4 tazas de harina leudante
- 1 taza de azúcar
- 2 cucharaditas de canela
- 1 cucharadita de nuez moscada
- Clavo de olor molido a gusto

#### • 2do. Paso:

- 3 huevos
- 1 taza de leche
- Un poquito de bicarbonato
- 2 tazas de pasas de uva sin semilla
- 2 tazas de fruta abrigantada
- 1 taza de nueces
- 1 taza de azúcar
- 1 taza de agua
- 1 pan de manteca
- 1 copita de coñac o de ron
- Un poco de vainilla



### Preparación:

Una vez mezclados los ingredientes del primer paso se le agregan los huevos batidos con la leche y el bicarbonato.

Aparte, se quema en una cacerola una taza de azúcar común a la que se agrega una taza de agua para formar un almíbar, al que se le agrega un pan de manteca, una copita de coñac o ron, y un poco de vainilla. Esta mezcla se vierte sobre la fruta abrigantada, nueces y pasas y se revuelve bien. Luego se mezcla con los ingredientes del primer paso.

Previamente calentar bien el horno y luego colocar la torta a cocinar a temperatura mínima durante por lo menos dos horas. Forrar el molde con papel enmantecado para que no se pegue.

¡Un deleite para el "five o'clock tea"!

## ¿Cuál es...

- |   |  |
|---|--|
| ...el día más bello? Hoy.                         | ...el sentimiento más ruin? El rencor.       |
| ...la cosa más fácil? Equivocarse.                | ...el regalo más bello? El perdón.           |
| ...el obstáculo más grande? El miedo.             | ...lo más imprescindible? El hogar.          |
| ...el mayor error? Abandonarse.                   | ...la ruta más rápida? El camino correcto.   |
| ...la raíz de todos los males? El egoísmo.        | ...la sensación más grata? La paz interior.  |
| ...la distracción más bella? El trabajo.          | ...el resguardo más eficaz? La sonrisa.      |
| ...la peor derrota? El desaliento.                | ...el mejor remedio? El optimismo.           |
| ...los mejores profesores? Los niños.             | ...la mayor satisfacción? El deber cumplido. |
| ...la primera necesidad? Comunicarse.             | ...la fuerza más potente del mundo? La fe.   |
| ...lo que más hace feliz? Ser útiles a los demás. | ...las personas más necesarias? Los padres.  |
| ...el misterio más grande? La muerte.             | ...la cosa más bella de todas? ¡El amor!     |
| ...el peor defecto? El mal humor.                 |  |
| ...la persona más peligrosa? La mentirosa.        |  |

Madre Teresa de Calcuta

Entretención bíblica

## Cascada

Para resolver este entretenimiento deberá dejar caer las letras en la parte inferior, dentro de sus correspondiente columnas, pero no necesariamente en el orden que figuran impresas. Allí solo aparecen las casillas que separan las palabras del versículo –muy conocido– que quedará formado si resuelve bien el juego. Obviamente, las palabras pueden continuar de una línea a otra. Como ayuda, cinco letras y dos signos han sido colocados en el lugar correcto. La solución en la **página 19**.

El autor –miembro de la iglesia en Olivós– tiene publicados nueve libros de "Entretencimientos bíblicos", Editorial Portavoz.

Nota: este material puede usarse como modelo para actividades en Escuelas Dominicales, reuniones de jóvenes y en otras áreas.

*Eliseo Angelucci*

E	J	O	S	D	Q	L	E
A	N	E	M	A	E	D	A
I	C	A	M	O	C	A	N
Y	L	E	E	A	V	C	L
	O	E	S	O	S	O	E
	M	R		E			I
						A	
	G						
						U	
			H				
	R						

**City Service**   
TRAVEL AGENCY S.A.

*Cordialmente*

Florida 890 4° Piso - 1005- Buenos Aires - Argentina  
Tel: 4891-7700/09 - Fax: 4891-7710 - e-mail: [imacgowan@cityservice.com.ar](mailto:imacgowan@cityservice.com.ar)

DNST N° 0101/73 - LEG N° 0073

## La Biblia dice...

Por Eliseo Angelucci

Todo tiene su tiempo, y todo lo que se quiere debajo del cielo tiene su hora. Tiempo de nacer, y tiempo de morir; tiempo de plantar y tiempo de arrancar lo plantado; tiempo de matar, y tiempo de curar; tiempo de destruir y tiempo de edificar; tiempo de llorar, y tiempo de reír; tiempo de endechar, y tiempo de bailar; tiempo de esparcir piedras, y tiempo de

juntar piedras; tiempo de abrazar, y tiempo de abstenerse de abrazar; tiempo de buscar, y tiempo de perder; tiempo de guardar, y tiempo de desechar, tiempo de romper, y tiempo de coser; tiempo de callar, y tiempo de hablar; tiempo de amar, y tiempo de aborrecer; tiempo de guerra, y tiempo de paz. (Eclesiastés 3:1-8)

Cuando afirmamos "La Biblia dice...", lo que pretendemos es darle a nuestras palabras una autoridad divina. Como lo dice la Biblia y la Biblia es la Palabra de Dios, si la Biblia lo dice... no hay nada que rebatir.

Pero -me pregunto- ¿todo lo que dice la Biblia es Palabra de Dios? Por favor, no me entiendan mal: creo que la Biblia es la Palabra de Dios. Y cuando digo "creo", no tengo ningún tipo de dudas, como cuando afirmo que creo en Dios.

Para clarificar esta aparente contradicción voy a dar un ejemplo: en el Salmo 14:1 -frase que se repite en 53:1- dice: "No hay Dios". Esta frase "no hay Dios", ¿es Palabra de Dios?

Seguramente que puedo escuchar su respuesta: "La frase 'no hay Dios' está en la Biblia, porque es lo que dijo el necio. Y como la Biblia es veraz, registra lo que el necio dijo. No dice la Biblia que no hay Dios, sino que esta es la opinión del necio".

Y estoy de acuerdo con esa respuesta. Entonces debemos admitir que la Biblia es también, en algunas partes, un registro inspirado de palabras no inspiradas. Y podríamos dar otros ejemplos, aunque no es el caso. Pero si vamos a referirnos a los versículos citados, los ocho primeros del capítulo tres de Eclesiastés, que algunos titulan "Hay un tiempo para todo" y que así comenta la Biblia de Estudios Thompson: "Es el punto de vista del hombre natural acerca de la fatigosa rutina de la vida", e indica que el resto del capítulo es "la conclusión del materialista".

Analícemos con tranquilidad los ocho versículos: ¿qué se nos dice? ¿Cuál es la afirmación que sostiene el "predicador"?

Para analizarlos, debemos ver el contexto. No hay que olvidar el axioma que dice que "un texto, sin su contexto, es un pretexto". Y en este libro encontramos al

"predicador", que busca el "sumo bien" y se detallan diecisiete cosas que hace, que prueba para tratar de hallarlo. Y entre esas diecisiete cosas, que abarcan la casi totalidad de filosofías puramente humanas, nos da en estos ocho versículos "el registro de todo lo que el pensamiento humano y la religión natural han podido descubrir concerniente al significado y la meta de la vida. Los argumentos del libro, por lo tanto, no son los argumentos de Dios, sino el relato de hace Dios de los argumentos del hombre", según escribe Henrietta G. Mears en su libro *Lo que nos dice la Biblia*.

Y lo que se expresa acá, es lo que se llama la "filosofía fatalista", que sostiene que todo ya está predeterminado, que no hay nada que pueda cambiar las cosas, que por más que nos esforcemos no es posible corregir el destino. Es como la opinión de las vecinas cuando conversan: "¿Vio, doña María lo que pasó? ¡Qué fatalidad...! Estaba escrito...".

Y esto es lo que acá se asevera. Todo tiene su tiempo. Ya está fijado. Hay un tiempo para esto, y otro para lo de más allá. Y con estos catorce ejemplos da a conocer su opinión.

Pero, estos ejemplos, ¿son bíblicos? Lo que aquí se afirma, ¿está de acuerdo con la enseñanza general de la Biblia?

Acá se dice que nada puede cambiar. ¿Esto lo afirma la Biblia o es el parecer del filósofo fatalista? Porque la Biblia me dice: Clama a mí, [dice Dios] y yo te responderé, y te enseñaré cosas grandes y ocultas que tú no conoces (Jeremías 33:3). Pero si nada puede cambiar... ¿entonces para qué voy a clamar a Dios? Si es verdad que nada pueda cambiar, ¿por qué la estéril Ana clamó a Dios, Dios escuchó su petición y al tiempo nació Samuel? ¿No es entonces esta lección contraria a lo que enseña la Biblia?

Dice el versículo tres tiempo de matar. ¿No dice la

Biblia no matarás? Dice el versículo ocho tiempo de aborrecer. ¿No enseña la Biblia que el amor es lo que debe caracterizar al creyente en Dios? En el versículo diecinueve se compara al hombre con la bestia. ¿No enseña la Biblia que en el hombre Dios sopló "aliento de vida" (cosa que no hizo con los animales)? ¿Es correcto, pues, comparar al hombre con una bestia? Afirmar el versículo veinte que todo va a un mismo lugar (sigue hablando del hombre y la bestia). ¿En qué otra parte de las Escrituras se hace esta afirmación, o es que se afirma otra cosa? En 8:15 se aplaude la comida y bebida sin límite, la alegría desenfrenada como el fin que el hombre debe perseguir. ¿Condice esto con la enseñanza general de la Palabra, o son conclusiones que están en abierta contradicción con la misma?

Henrietta Miers dice que: "El escritor es Salomón, y el libro constituye una dramática autobiografía de sus experiencias y reflexiones cuando estaba fuera de comunión con Dios. Salomón puede haber sido sabio, pero no siguió su propia sabiduría. Eclesiastés tiene su origen en su trágico pecado de abandonar a Dios y buscar satisfacción en la filosofía y la ciencia 'debajo del Sol', es decir, basadas únicamente en la especulación y el pensamiento".

Deberíamos repetir lo que ya dijimos: Eclesiastés 3:1-8 es una filosofía fatalista, humana, del hombre materialista y no de un hijo de Dios. Entonces, estos versículos, ¿son "Palabra de Dios", o es un "registro inspirado de palabras no inspiradas"? No hay dudas: lo últi-

mo es lo acertado.

Entonces no afirmemos "La Biblia dice..." cuando citamos estos versículos. Deberíamos decir: "El filósofo dice..."; pero Dios "todo lo hizo hermoso en su tiempo; y ha puesto eternidad en el corazón de ellos" (8:11), verdad divina intercalada en medio de la filosofía humana. Cuando dice "en su tiempo", pienso en el "árbol plantado junto a corrientes de aguas, que da su fruto en su tiempo" (Salmo 1:3).

Y cuando el predicador llega a la conclusión final después de su intensa búsqueda, y dice: "Teme a Dios, y guarda sus mandamientos; porque esto es el todo del hombre. Porque Dios traerá toda obra a juicio, juntamente con toda cosa encubierta, sea buena o sea mala" (12:13-14), aquí sí que llega a una conclusión "bíblica", acorde con todo el resto de las Escrituras.

Por supuesto que con la revelación parcial que el Predicador tenía, no podía ver con claridad la cruz de Cristo. Pero vislumbraba que en "su tiempo" Dios todo lo haría hermoso. Y lo hizo. Para que cuando deberíamos ir a juicio delante de Dios, presentemos a quien ya pagó nuestro rescate. Como dijo Pedro: Sabiendo que fuisteis rescatados de vuestra vana manera de vivir, la cual recibisteis de vuestros padres, no con cosas corruptibles, como oro o plata, sino con la sangre preciosa de Cristo, como de un cordero sin mancha y sin contaminación, ya destinado antes de la fundación del mundo, pero manifestado en los postreros tiempos por amor de vosotros (1 Pedro 1:18-20).

## Cerca de sus afectos.



Desde 1898, una tradición que se renueva de generación en generación.

Asociación Cementerio Disidentes de Lomas de Zamora  
Garibaldi 3578 (1836) Tel.: 4298-1594 Fax: 4231-1138 Llavallol - Prov. de Buenos Aires

  
Cementerio Parque  
BOSQUES DE SANTA CATALINA



## Amor ágape: clave de liderazgo

Extraído del libro "LA PARADOJA", de James C. Hunter.

### AMOR Y LIDERAZGO:

—En la Biblia, el Nuevo Testamento nos da una espléndida definición del amor como ágape, muy ilustrativa del tema que nos ocupa (el verdadero liderazgo). Es un pasaje que sus hijos podrían enmarcar y colgar en la pared de sus habitaciones. Aquí, en Agape Press, es un verdadero best-seller. Era uno de los pasajes favoritos de Abraham Lincoln, Thomas Jefferson y Franklin Delano Roosevelt. Suele leerse casi siempre en las bodas cristianas. ¿Alguien sabe a qué texto me refiero?

—Sí, claro —respondió la entrenadora— al versículo de "el amor es paciente, es afable..." ¿no?

—Exacto, Chris —continuó Simeón— capítulo 13 de la "Primera Carta a los Corintios". El texto dice que el amor es paciente, es afable, no es jactancioso ni engreído, no es grosero, no busca lo suyo, no lleva cuentas del mal, no se regocija con la injusticia, sino con la verdad, todo lo sufre, todo lo soporta. El amor no falla nunca. ¿Les resulta familiar esta lista de cualidades? Yo comenté:

—Me suena a la lista de cualidades del líder que hicimos el domingo pasado, ¿no?

—Se le parece mucho, ¿verdad, John? —replicó el profesor sonriendo.— Si resumimos esta lista en sus puntos principales, el amor es: paciencia, afabilidad, humildad, respeto, generosidad, indulgencia, honradez y compromiso.

Simeón escribió estas palabras en la pizarra.

—¿Bien, dónde ven aquí un sentimiento?

—A mí me parece que son todos comportamientos— replicó la entrenadora.

—Someto a su consideración el hecho de que la espléndida definición del amor como ágape, escrita hace casi dos mil años, es también una espléndida definición del liderazgo en nuestros días.

—El amor como "ágape", en la antigua versión de la Biblia del rey Jacobo, se tradujo por la palabra *charity*, caridad. Caridad o servicio son mejores definiciones de ágape que amor, tal como solíamos entenderlo.

El profesor se volvió hacia la pizarra y escribió, en paralelo a la lista de las cualidades para el liderazgo del domingo (dadas por los propios participantes del curso) los puntos de la definición de ágape:

Simeón continuó:

—Después del descanso, me gustaría pedirle a Teresa que traiga el diccionario de la biblioteca para poder definir mejor estos comportamientos. Creo que el resultado puede llegar a sorprender a más de uno. ¿Les parece bien?

—¿Tenemos otra opción? —preguntó el sargento.

—Siempre tenemos otra opción, Greg —contestó con firmeza el profesor.

"LA PARADOJA" es un libro para liderazgo empresarial, que nos lleva al gran líder de todos los tiempos, Jesús.

#### Amor como la autoridad y liderazgo

Honrado, digno de confianza  
Ejemplar  
Pendiente de los demás  
Comprometido  
Atento  
Exige responsabilidad a la gente  
Trata a la gente con respeto  
Anima a la gente  
Actitud positiva, entusiasta  
Aprecia a la gente

#### Amor y ágape

Paciencia  
Afabilidad  
Humildad  
Respeto  
Generosidad  
Indulgencia  
Honradez  
Compromiso

Contribución de G. P. Sandali

### Hornos de Barro



Georgie Seligmann

4792-7959

## El Perdón

"PERDONAR ES ABANDONAR UN TRISTE PASADO Y ENCAMINARSE A UN FUTURO POSITIVO."

"EL PERDÓN CONSISTE EN ELABORAR LOS ASUNTOS QUE SE DEJARON SIN TERMINAR, ABANDONAR LOS DOLORES PASADOS Y AVANZAR POR EL BIEN DE UNO MISMO."

"Perdonar no es olvidar las experiencias, incluso el dolor que nos causaron, tienen mucho que enseñarnos, tanto en lo que se refiere a no volvernos, como a no convertir a otros en nuestras víctimas."

Tampoco "el perdón es absolución". Cuando perdonamos al que nos ofendió, no hay que absolverlo de las responsabilidades de sus hechos ya que él sigue siendo responsable de lo que hizo y también tiene que hacer las paces con el pasado.

El perdón no consiste en comerse los propios sentimientos y hacerlos desaparecer pensando que todo está bien, cuando en realidad no lo está; es simplemente dejar pasar las cosas, a pesar del dolor que nos causaron y que puede seguirnos causando.

"Perdonar es una decisión repentina" que no puede forzarse, como resultado del enfrentamiento de experiencias dolorosas y, por supuesto, la cicatrización de las viejas heridas que permiten finalmente abrir nuestros corazones al amor hacia uno mismo.

Perdonar es un proceso interior, un signo de autoestima positiva, relegar emociones intensas vinculadas con nuestro pasado, pero fundamentalmente "perdonar" es aceptar que nada de lo que podamos hacer para castigar a otros, servirá para curarnos.

"RECUERDA QUE PERDONAR ES AVANZAR HACIA LA LIBERTAD PERSONAL"

Enviado por Matilde Palau

## ¡Hola! Es un placer volvernos a comunicar...

Queríamos contarte algunas novedades de cómo estamos trabajando duro para que en la Convención Internacional de Liderazgo Juvenil 2002 tengas disponible la mejor capacitación de ministerio juvenil del continente.

Conferencistas de todo América y también Europa han sido confirmados en estos meses. Más de 30 oradores entre los que figuran pastores, numerosos autores y directivos de las más destacadas organizaciones juveniles se unirán para reflexionar, exponer, discutir y compar-

tir con todos nosotros en busca de un liderazgo juvenil más efectivo. No te decimos los nombres porque nos gusta el suspenso, pero te aseguramos que no te vas a decepcionar.

Nos vemos en Buenos Aires del 6 al 8 de septiembre de este año ¡en la Convención Internacional de Liderazgo Juvenil! ¡Anotalo en tu agenda!

¡Que Dios siga enriqueciendo tu ministerio!

**Solución a "Cascada":** "Yo me alegré con los que me decían: a la casa de Jehová iremos" (Salmo 122:1).

### Eliseo Angelucci

- \* Amplia experiencia
- \* Todo tipo de textos
- \* Edición de libros

*Corrector Literario*

Tel./Fax 4743-6534  
Tel. Cel. 15 4 193 0817

E-mail: eangelucci@biblica.org

¿Qué hacen un sexólogo, un teólogo, un pastor, un doctor en educación, un misionero, un empresario, una psicóloga, un abogado, una directora de alabanza y varios escritores juntos?

**Son conferencistas de la CONVENCION INTERNACIONAL LIDERAZGO JUVENIL 2002**

**Septiembre 6 7 8**

¿Ya está marcado en tu calendario?

## PENSANDO SOBRE NOSOTROS

Rev. Antonio A. Gómez (Rosario, Prov. de Santa Fe)

¿Alguna vez nos hemos detenido a pensar cuánto nos preocupamos sobre lo que los otros piensan de nosotros?

Una investigación realizada en varios países concluyó en que la mayoría de las personas se preocupan mucho más con lo que los otros piensan o esperan de los demás, de lo que ellas piensan o esperan de sí mismas. En otras palabras, eso es lo mismo que decir que pasamos la mayor parte del tiempo preguntándonos: "¿Qué piensan de mí?"

Para comprobar esta premisa nos bastaría mirar nuestras actitudes durante todo un día, y veremos que esto es lo más importante, y todo lo que hacemos lo realizamos con en intento de agradar o responder a las expectativas que los otros tienen respecto de nosotros.

Se cuenta que un juez de tránsito estadounidense aplicaba adhesivos en los autos de algunos de sus condenados para incitar a la buena conducta al volante. Daba una opción a las personas acusadas de conducir embriagadas: la primera era colocar en el paragolpes la inscripción: "Este auto pertenece a un conductor ebrio ya condenado". Casi todos los infractores preferían la segunda: inscribirse en un programa de tratamiento de alcohólicos.

Esta situación puede ser aplicada a diversas áreas de nuestra vida y encontramos que deberíamos tener que andar con un adhesivo en nuestros lados que digan: "Soy una persona que no paga sus cuentas" o "No confíe en mí porque soy un hipócrita". Esto parece impensable. ¿no es verdad?

En los primeros días de un año nuevo, generalmente tratamos de hacer planes e idealizamos acciones para los más variados aspectos de nuestra vida (financiera, familiar, emocional, etc.). Ansiamos días mejores, en los que la contabilización de las batallas nos garanticen más victorias que derrotas. Pero los días son difíciles, como se dice: "son días de crisis". Y es aquí donde la mayoría de las personas fallan. Hacen proyectos, sueñan, idealizan planes... mas se olvidan de aquello que es primordial, esencial, el centro o el fundamento de nuestra vida.

Generalmente, las personas hacen sus planes con respecto a dos preguntas:

1ª) Lo que las personas esperan de mí en este 2002.

2ª) Lo que yo espero para mí en este 2002.

¿No es esto lo que la mayoría de las personas hacen? ¿No son estas dos preguntas que siempre pretendemos responder cuando tratamos nuestros anhelos en cuanto a

nuestra familia, trabajo y también en las demás cuestiones que nos preocupan?

¿Estamos errados en esto? ¡No! Pero falta una tercera pregunta, la más importante, la más primordial, a saber: ¿Que es lo que Dios espera de mí en este 2002?

No nos basta con apenas preocuparnos con lo que los otros esperan de nosotros, tampoco con lo que esperamos de nosotros mismos! J. A. Motyer escribió: "Vivimos movidos por las exigencias de las necesidades, cuando deberíamos ser movidos por las prioridades".

Cuando somos movidos por las exigencias, la vida pierde su sentido ¡y se torna pesada como un fardo! Es necesario establecer prioridades para que no perdamos la dirección. Con todo, no podemos establecerla en forma liviana e irresponsable... Somos propensos a elevar nuestras necesidades en el lugar de las prioridades. ¿Cómo entonces establecer las prioridades?

Si nosotros creemos que hay un Dios, Señor Todopoderoso, Creador de los cielos y de la Tierra que todo lo puede y que ninguno de sus planes puede ser frustrado... (Job 42:1-2); sí, creemos que podemos trazar planes, pero "la respuesta cierta viene del Señor"... (Proverbios 16:1). Sí creemos que podemos sembrar una semilla, pero el crecimiento lo da el Señor... (1 Corintios 3:6); si creemos así, se torna incomprensible establecer las prioridades a partir de las exigencias, esto es a partir de lo que los otros piensan o esperan de nosotros y lo que nosotros mismos esperamos de nosotros.

Si nosotros creemos así, nuestros labios deben repetir la misma confesión del apóstol Pablo: "En él [en Dios] vivimos, nos movemos y existimos" (Hechos 17:28).

¿Que espera Dios de mi vida en este 2002? Seamos pues intrépidos y valientes, y hagámonos esta pregunta con sinceridad y dependencia delante del Señor Jesús. Las consecuencias serán grandes bendiciones y que el único arrepentimiento que podemos tener es haber perdido tanto tiempo para hacer aquello que Dios espera de nosotros.

No iniciemos 2002 con 2002 preocupaciones. Iniciemos 2002 con una prioridad: poner a Jesús en el centro de nuestras vidas, y hacer su voluntad sin considerar el costo que debemos pagar. "Porque en él vivimos, nos movemos y existimos". ¿Que Dios nos bendiga!

## Los fundamentos de nuestra fe

*¿En qué creemos?*

*Algunas veces no estamos seguros en qué se basa nuestra fe. Aquí empezamos del principio. Aquí los fundamentos de nuestra fe se enumeran sintéticamente y se encuentran en más detalles en la Confesión de Westminster, pero esta versión es suficiente como para orientar nuestra vida cristiana.*

Toda la Escritura se atestigua por sí misma y, como es la verdad, requiere que todas las áreas de nuestra vida se sometan a ella sin reservas. Toda la Palabra, el Antiguo y el Nuevo Testamento, es un testimonio completo y coherente de los hechos redentores de Dios, que culminan en la encarnación de la Palabra viviente, la Palabra hecha carne, el Señor Jesucristo. La Biblia, inspirada solo y totalmente por el Espíritu Santo, es la autoridad suprema y última en todos los temas que trata. Sobre esta base segura establecemos las siguientes 'esencias' de nuestra fe.

1. Creemos en un solo Dios, Soberano Creador y Sustentador de todas las cosas, infinitamente perfecto y existente eternamente en tres Personas: Padre, Hijo y Espíritu Santo. ¡A Él sea la gloria, el honor y la alabanza por los siglos de los siglos!

2. Creemos en Jesucristo, la Palabra viviente hecha carne, al ser concebido milagrosamente por el Espíritu Santo, y en su nacimiento virginal. Quien es verdaderamente Dios y se hizo verdadero hombre en una persona para siempre, y que murió en la cruz como sacrificio por nuestros pecados según las Escrituras. Al tercer día resucitó físicamente de entre los muertos, ascendió a los cielos donde, a la diestra de la Majestad Celestial, es ahora nuestro Sumo Sacerdote y Mediador.

3. El Espíritu Santo ha venido a glorificar a Cristo y a traer a nuestros corazones la labor redentora de Cristo. Él nos convence de pecado y nos guía al Salvador. Nos sella para el día de la redención. Mora en nuestros corazones, nos da nueva vida, nos instruye y nos guía a toda la verdad y nos imparte la capacidad para servir al prójimo.

4. Como somos ajenos a la vida de Dios y estamos condenados por nuestro pecado, nuestra salvación depende totalmente de la obra de la libre gracia de Dios. Dios confiere su justicia a aquellos que ponen su fe solamente en Cristo para su salvación, y mediante ella los justifica delante de Él. Únicamente los que son nacidos del Espíritu Santo y reciben a Jesucristo se transforman en hijos de Dios y herederos de la vida eterna.

5. La Iglesia verdadera está compuesta de todos aquellos que mediante la fe salvadora en Jesucristo y la obra santificadora del Espíritu Santo están unidos al cuerpo de Cristo. La Iglesia tiene su expresión visible, aunque imperfecta, en congregaciones locales donde la Palabra de Dios es predicada en toda su pureza y los sacramentos son administrados correctamente; donde es aplicada la disciplina escritural, y donde se sustenta el amor fraternal; y para ser perfeccionada, espera la vuelta de su Señor.

6. Jesucristo volverá a la Tierra personalmente, visiblemente, y en carne para juzgar a los vivos y a los muertos, y para la consumación de la historia y el designio eterno de Dios. "¡Amén! ¡Ven, Señor Jesús!" (Apocalipsis 22:20).

7. El Señor Jesucristo ordena a todos los creyentes proclamar la Buena Nueva al mundo entero y a hacer discípulos de todas las naciones. Obedecer la Gran Comisión requiere un compromiso total con "Aquel que nos amó y se entregó por nosotros".

Nos demanda una vida de amor y servicio abnegado. En efecto, ya que "somos hechura suya creados en Cristo Jesús, en orden a las buenas obras que de antemano dispuso Dios que practicaríamos" (Efesios 2:10).

### Presbiterio San Andrés - Cursos

Primera Jornada Intensiva del Programa de Academia Bíblica  
Sábado 1º de Junio de 9 a 17 horas.

#### Cursos:

- (1)- Gobierno y liderazgo presbiteriano, Pastor Carlos Creech
- (2)- Adoración y liturgia reformada, Pastor Julio López

**Dirigida a:** Presbíteros Gobernantes, Diáconos, Candidatos al Ministerio, Estudiantes de Teología y líderes de ministerios.

**Lugar:** Iglesia Presbiteriana de Temperley - Gral. Paz 191

**Organiza el:** Instituto Teológico San Andrés

Informes al teléfono 4-253-4810 Lun. Miérc. y Vier de 10 a 13 hs. email: ofernad@resistemas.com



# Directorio Presbiterio San Andrés

Domicilio Legal: Perú 352 (1067) Capital Federal. Tel.: 4331 - 0308

Moderador: Presbítero Dr. Jorge Torres  
jatorres@intramed.net.ar

Secretario: Pastor Jorge Lumsden  
lumsden\_jr@yahoo.com

## • **Belgrano:**

Conesa 2216 (1428) Cap. Fed. Tel: 4781-8882  
Pastor: Julio C. López  
Cultos: Castellano: domingos: 10:30  
Inglés: 2º domingo a las 9:30  
Reunión de Oración miércoles 19:00

## • **Temperley:**

Gral. Paz 191 (1834) Tel: 4244-0847  
Pastor Asociado: Jorge Lumsden  
Cultos dom.: Inglés 9:30 castellano 11:00  
1er y 3er domingo: Cultos en castellano 19:00  
Reunión de oración: miércoles 19:00  
E-mail: lapresbi@infovia.com.ar

## • **Olivos:**

Acassuso 1131 (1636) Tel: 4790-0974  
Pastor: Gerardo Muniello  
Culto en Inglés: domingos 9:30  
Culto en Castellano: domingos 11:00  
Reunión de Oración: martes 19:00  
Escuela Bíblica para niños: domingos 11:00  
Reunión de Jóvenes: domingos 18:00  
E-mail: ipsa\_olivos@bigfoot.com

## • **Misión Concepción del Uruguay:**

Entre Ríos, Moreno 601 (3260),  
Tel: 03442-423584  
Pastor Roberto Rodríguez Aliaga  
Esc. Dominical: 10:00; Culto: 18:00  
Reunión de Oración: martes 20:00  
Santa Cena: 2do domingo  
E-mail: romar@ssdnet.com.ar

## • **Misión Betesda - La Plata**

Templo: Calle 73 entre 30 y 31  
Responsable: Reinaldo Caparelli - Tel: 4240-5763  
Martes: Reunión de oración 9:00  
Ministerio de la Mujer: 18:00  
Jueves: Estudio Bíblico: 19:30  
Sábado: Ministerio de Jóvenes: 20:00  
Domingo: Encuentro Feliz: 10:30  
Reunión de Adoración: 19:00

## • **Quilmes:**

Brown 831 (1878) Quilmes. Tel: 4253-4810  
Pastor: Oswaldo Fernández Tel: 4253-9763  
Cultos: todos los domingos en castellano: 10:30  
Santa Cena: último domingo del mes.  
Oración Damas: miércoles 15:00  
E-mail: ofermand@resistemas.com

## • **Iglesia Misión San Antonio de Padua:**

Godoy Cruz 99 (1718)  
Responsable: Ross Meyer  
Tel: 0220-485-4843  
Cultos: domingos a las 10:30  
Reunión de oración: miércoles 19:00  
Sábados: 19:00. Culto de Jóvenes.  
E-mail: rossmeyer@juno.com

## • **Centro:**

Templo Av. Belgrano 579  
(1067) Capital Federal. Tel: 4331-0308  
Cultos en Inglés: Pastor Kenneth Murray  
Cultos Dominicales: Inglés: 10:00  
Castellano: 11:30  
E-mail: s.andres@infovia.com.ar

## • **Iglesia "La Misión", en Flores:**

Av. Varela 1420 (1406) Capital Tel: 4633-4182  
Pastor: Marcelo Robles. Tel: 4605-5461  
Reuniones Dominicales:  
Escuela Dominical y Culto: 19:00  
Lunes: 17:00 Ayuda comunitaria  
Miércoles: 17:00 Reunión de Damas  
Sábados: Reunión de Jóvenes: 20:00  
E-mail: iglesialamision@hotmail.com

## • **Iglesia Misión Urdinarrain - Entre Ríos**

Virginio Silva 702  
Pastor R. R. Aliaga 03442-423584  
Jueves: Oración 20:00  
Sábados: Culto 20:00  
Domingos: Esc. Dominical 10:00  
Santa Cena: 2do. sábado

## • **Iglesia Misión Gualaguaychú - Entre Ríos**

Andrade 119  
Pastor R. R. Aliaga 03442-423584  
Martes: Oración 20:00  
Viernes: Culto 20:00  
Sábado: Adolescentes 20:00  
Domingo: Esc. Dominical 10:00

## • **Iglesia Misión Mar de Ajó**

Quinteros 995 - (7109) - Tel. 02257-421834  
Pastor: Guillermo Mackenzie  
Domingos: Escuela Dominical 10:00  
Domingos: Culto 11:00  
Viernes: Jóvenes 18:00  
Sábado: Culto de Predicación 19:00  
gydmack@yahoo.com.ar



MARZO - ABRIL 2002

**FUNDACIÓN QUINTA SAN ANDRÉS**

Iglesia Presbiteriana San Andrés en Olivos  
Acassuso 1131 - 1636 Olivos - Tel.: 4790-0974



**Quizás no podamos cambiar el mundo...  
Pero sí podemos contribuir a cambiar una vida.**

Necesitamos contribuyentes de buen corazón que puedan aportar \$ 10, - mensuales o más, mediante Débito Automático a su tarjeta de crédito MasterCard o VISA, para el mantenimiento y ampliación de la FUNDACIÓN QUINTA SAN ANDRÉS.

La Quinta San Andrés alberga niños desamparados en un ámbito de convivencia familiar que les brinda un futuro de esperanza, y los forma sobre la base de valores que emanan de las Sagradas Escrituras.

**Cupón de contribución:**

Deseo contribuir a la Fundación Quinta San Andrés mediante el sistema de Débito Automático con mi Tarjeta de Crédito:  MasterCard  VISA

Nº de tarjeta: .....

Nombre: .....

E-mail: .....

Dirección: .....

Tel: .....

Ciudad: .....C.P.: .....

Firma: .....

**Nota:** Coloque este cupón en un sobre con la ofrenda, o envíela por correo, o por telefax al 4790-0974 o envíe sus datos por E-mail a < fqsanandres@hotmail.com >, y nos pondremos en contacto con usted.

**RESIDENCIA HOGAR  
"M. S. WILKE"**

(para señoras y señoritas)

Un lugar confortable y protegido para trabajar, estudiar, vivir o para alojarse cuando esté de paso por Buenos Aires

Independencia 240  
(1653) Villa Ballester  
Prov. de Buenos Aires

a 2 cuadras de la estación del  
F.F.C.C.  
y a sólo 40 minutos del centro

**Informes y Reservas:**

**Por correspondencia, personalmente o  
por teléfono al (011) 4768-0548**

Un servicio de la Iglesia Evangélica



**HOGAR  
del Jardín**

**Hogar Ecuménico  
de la Zona Sur**

- Cómodas Habitaciones
- Amplio Jardín
- Atención Esmerada
- Servicio de Emergencias
- Devocionales Semanales
- Cultos con Santa Cena una vez por mes, celebrado por pastores de la Zona

Frías 1720 • (1846) Adrogué  
Tel.:4293-2183



**STOCKBROKERS  
IN ARGENTINA  
SINCE 1887**

**Personal investment advice.  
Shares, bonds, investment  
portfolio management, safe custody  
and dividend collections.**

Tte. Gral. Perón 537, Piso 5º - 1038 Buenos Aires - República Argentina  
Tel.: (54-1) 394-2424 / 393-2595 / 322-1081 Fax: (54-1) 328-0928

\$.....(cortar)

**CUPON DE SUSCRIPCION A LA REVISTA  
IGLESIA PRESBITERIANA SAN ANDRÉS**

Nombre:.....

Dirección:..... Tel.: .....

Ciudad:..... C. Postal.: .....

Iglesia:..... Prov.: .....

Suscripción Fecha: .. / .. / ..

Bimestral: \$ .....

Anual (6 Nros.): \$ .....

Suscripción \$ 3.- Anual (6 Nros.): \$ 18.- Se aceptan donaciones

NOTA: Colocar este cupón en un sobre con la ofrenda o enviar al valor:

**"Iglesia Presbiteriana San Andrés s/c Revista"**

Perú 352 - (1067) Capital Federal



# St. Andrew's

Scots School

## St. Andrew's Scots School

Founded in 1838, St. Andrew's Scots School is a co-educational, bilingual school which offers a traditional academic curriculum and a broad range of extra-curricular activities.

The school caters for some 2000 pupils under central administration and a governing board. The premises are spacious, modern and well equipped.

English courses lead to I.G.C.S.E. and International Baccalaureate examinations.

Luncheon is provided for Primary and Secondary students.

An extensive sports programme is provided, at the Primary School facilities in Olivos and at the large and attractive sports ground in Punta Chica.

**Headmaster**  
**Mr. John Taylor**

The educational areas are distributed as follows:  
Kindergartens: Rosales 2815, 1636 Olivos - Tel. 4790-5371

La Salle 2133, 1644 Punta Chica - Tel. 4747-0241

**Primaries:** Nogoyá 550, 1636 Olivos - Tel. 4790-5371

La Salle 2133, 1644 Punta Chica - Tel. 4747-0241

Middle & Senior Schools: Roque Sáenz Peña 601 and 691  
1636 Olivos - Tel. 4790-5371

*E-Mail: [st.andrews@sanandres.esc.edu.ar](mailto:st.andrews@sanandres.esc.edu.ar)*

*Visit us on the web at <http://www.sanandres.esc.edu.ar>*

*At Universidad de San Andrés  
the future graduates not only build up their education.  
They build their lives.*

San Andrés aims to transform students' efforts into results. Our majors

- BUSINESS ADMINISTRATION • ECONOMICS • ACCOUNTANCY •
- INTERNATIONAL RELATIONS • POLITICAL SCIENCE • COMMUNICATION •

Prepare them to

- *be quickly incorporated to leading companies*
- *continue an academic career in well-known universities*
- *become successful entrepreneurs*

Our students can also have access to

- *exchange agreements*
- *internships in different companies & organizations*
- *various possibilities of scholarships and financial aid*

For further information contact  
Admissions Office  
Vito Dumas 284 (B1644BID) Victoria,  
Pcia. de Buenos Aires.  
Tel.: 54 (11) 4725-7013 / 7072  
Fax: 54 (11) 4725-7027  
E-mail: [admission@udesa.edu.ar](mailto:admission@udesa.edu.ar)  
[www.udesa.edu.ar](http://www.udesa.edu.ar)



Universidad de  
**San Andrés**

Autorizada provisionalmente por resolución 1543/90 del  
Ministerio de Cultura y Educación.

**REMITENTE:**

**IGLESIA PRESBITERIANA SAN ANDRES**

Domicilio Legal: Perú 352 - 1067 CAPITAL FEDERAL - Buenos Aires - Tel.: 4331-0308

**Director de la Revista:**

Arnold E. Dodds

E-Mail: [arnolddodds@ciudad.com.ar](mailto:arnolddodds@ciudad.com.ar)

**Publicación de la:**

Iglesia Presbiteriana San Andrés

(Presbiterio de la

Evangelical Presbyterian Church)

Impreso en: Colombo Impresores

**CORREOS ARGENTINOS:**

No encontrándose el destinatario, estimamos la oportuna  
devolución de esta revista al remitente

INSCRIPTO EN EL FICHERO DE CULTOS BAJO EN N° 160

Registro Nacional de la Propiedad Intelectual N° 965.078